

Zeitschrift: Schweizerisches Handelsamtsblatt = Feuille officielle suisse du commerce = Foglio ufficiale svizzero di commercio
Herausgeber: Staatssekretariat für Wirtschaft
Band: 85 (1967)
Heft: 277

Heft

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 19.07.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Redaktion und Administration: Effingerstrasse 3, 3000 Bern. Telefon Nummer 031 / 61 20 00 (Eidgenössisches Amt für das Handelsregister 031 / 61 26 40). — Im Inland kann nur durch die Post abonniert werden. Abonnementspreise: Schweiz: jährlich Fr. 30.50, halbjährlich Fr. 18.50, Ausland: jährlich Fr. 40.— Preis der Einzelnummer 25 Rp. (plus Porto) — Annoncen-Regie: Publicitas AG. — Insertions-tarif: 25 Rp. (Ausland 30 Rp.) die einspaltige Millimeterzeile oder deren Raum.

Rédaction et administration: Effingerstrasse 3, 3000 Berne. Téléphone numéro 031 / 61 20 00 (Office fédéral du registre du commerce 031 / 61 26 40). — En Suisse, les abonnements ne peuvent être pris qu'à la poste. Prix d'abonnement: Suisse: un an 30 fr. 50; un semestre 18 fr. 50; étranger: fr. 40.— par an. Prix du numéro 25 ct. (port en sus). — Régie des annonces: Publicitas S.A. — Tarif d'insertion: 25 ct. (étranger 30 ct.) la ligne de colonne d'un millimètre ou son espace.

Inhalt — Sommaire — Sommario

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse und Nachlassverträge. — Faillites et concordats. — Fallimenti e concordati.
Handelsregister (Stiftungen). — Registre du commerce (fondations). — Registro di commercio (fondazioni).

Fabrik- und Handelsmarken. — Marques de fabrique et de commerce. — Marche di fabbrica e di commercio 227495-227511.

Bilanzen. — Bilans. — Bilanci.

Mitteilungen — Communications — Comunicazioni

Werbung für ausländische Anlagefonds.

Auslands-Postüberweisungsdienst. — Service international des virements postaux.

Postcheckverkehr, Beitritte. — Service des chèques postaux, adhésions.

Ämtlicher Teil — Partie officielle — Parte ufficiale

Konkurse — Faillites — Fallimenti

Die Konkurse und Nachlassverträge werden am Mittwoch und am Samstag veröffentlicht. Die Aufträge müssen Dienstag 17 Uhr, bzw. Freitag 9 Uhr, beim Schweiz. Handelsamtsblatt, Effingerstr. 3, 3000 Bern, eintreffen.

Les faillites et les concordats sont publiés chaque mercredi et samedi. Les ordres doivent parvenir à la Feuille officielle suisse du commerce, Effingerstr. 3, 3000 Berne, à 17 heures le mardi et à 9 heures le vendredi, au plus tard.

Konkursöffnungen — Ouvertures de faillites

(SchKG. 231, 232; VZG. vom 23. April 1920, Art. 29, II und III, 123)

(L.P. 231, 232; O.T. féd. du 23 avril 1920, art. 29, II et III, 123)

Die Gläubiger der Gemeinschuldner und alle Personen, die auf in Händen eines Gemeinschuldners befindliche Vermögensstücke Anspruch machen, werden aufgefordert, binnen der Eingabefrist ihre Forderungen oder Ansprüche unter Einlegung der Beweismittel (Schuldscheine, Buchauszüge usw.) in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift dem betreffenden Konkursamt einzugeben. Mit der Eröffnung des Konkurses hört gegenüber dem Gemeinschuldner der Zinsenlauf für alle Forderungen, mit Ausnahme der pfandversicherten, auf (SchKG. 209).

Les créanciers du failli et tous ceux qui ont des revendications à exercer sont invités à produire, dans le délai fixé pour les productions, leurs créances ou revendications à l'office et à lui remettre leurs moyens de preuve (titres, extraits de livres, etc.) en original ou en copie authentique. L'ouverture de la faillite arrête, à l'égard du failli, le cours des intérêts de toute créance non garantie par gage (L.P. 209).

Die Grundpfandgläubiger haben ihre Forderungen in Kapital, Zinsen und Kosten zerlegt anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin.

Les titulaires de créances garanties par gage immobilier doivent annoncer leurs créances en indiquant séparément le capital, les intérêts et les frais, et dire également si le capital est déjà échu ou dénoncé au remboursement, pour quel montant et pour quelle date.

Die Inhaber von Dienstbarkeiten, welche unter dem früheren kantonalen Recht ohne Eintragung in die öffentlichen Bücher entstanden und noch nicht eingetragen sind, werden aufgefordert, diese Rechte unter Einlegung allfälliger Beweismittel in Original oder amtlich beglaubigter Abschrift binnen 20 Tagen beim Konkursamt einzugeben. Die nicht angemeldeten Dienstbarkeiten können gegenüber einem gutgläubigen Erwerber des belasteten Grundstückes nicht mehr geltend gemacht werden, soweit es sich nicht um Rechte handelt, die auch nach dem Zivilgesetzbuch ohne Eintragung in das Grundbuch dinstlich wirksam sind.

Les titulaires de servitudes nées sous l'empire de l'ancien droit cantonal sans inscription aux registres publics et non encore inscrites, sont invités à produire leurs droits à l'office des faillites dans les 20 jours, en joignant à cette production les moyens de preuve qu'ils possèdent, en original ou en copie certifiée conforme. Les servitudes qui n'auront pas été annoncées ne seront pas opposables à un acquéreur de bonne foi de l'immeuble grevé, à moins qu'il ne s'agisse de droits qui, d'après le Code civil également, produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Desgleichen haben die Schuldner der Gemeinschuldner sich binnen der Eingabefrist als solche anzumelden bei Straffolgen im Unterlassungsfall.

Les débiteurs du failli sont tenus de s'annoncer sous les peines de droit dans le délai fixé pour les productions.

Wer Sachen eines Gemeinschuldners als Pfandgläubiger oder aus andern Gründen besitzt, hat sie ohne Nachteil für sein Vorzugsrecht binnen der Eingabefrist dem Konkursamt zur Verfügung zu stellen bei Straffolgen im Unterlassungsfall; im Falle ungerechtfertigter Unterlassung ersicht zudem das Vorzugsrecht.

Ceux qui détiennent des biens du failli, en qualité de créanciers gagistes ou à quelque titre que ce soit, sont tenus de les mettre à la disposition de l'office dans le délai fixé pour les productions, tous droits réservés, faute de quoi, ils encourront les peines prévues par la loi et seront déchus de leur droit de préférence, en cas d'omission inexcusable.

Die Pfandgläubiger sowie Drittpersonen, denen Pfandtitel auf den Liegenschaften des Gemeinschuldners weiterverpfändet worden sind, haben die Pfandtitel und Pfandverreibungen innerhalb der gleichen Frist dem Konkursamt einzureichen.

Les créanciers gagistes et toutes les personnes qui détiennent des titres garantis par une hypothèque sur les immeubles du failli sont tenus de remettre leurs titres à l'office dans le même délai.

Den Gläubigerversammlungen können auch Mitschuldner und Bürgen des Gemeinschuldners sowie Gewährspflichtige belohnen.

Les codébiteurs, cautions et autres garants du failli ont le droit d'assister aux assemblées de créanciers.

Kt. Zürich — Konkursamt, 8910 Affoltern am Albis (1984⁵)

Gemeinschuldnerin: Madame et Monsieur SA (Dame und Herr AG), Handel mit Damen- und Herrenkleidern sowie verwandten Gegenständen, mit Sitz in Affoltern am Albis, Seewadelstrasse 1800.
Datum der Konkurseröffnung: 26. Oktober 1967.
Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.
Eingabefrist: bis 1. Dezember 1967.

Kt. Bern — Konkursamt Signau, 3550 Langnau (2141)

Vorläufige Konkursanzeige

Ueber Ritter Ferdinand, Traxgeschäft, Bubenebrücke, in Schüpbach. Gemeinde Signau, ist am 17. November 1967 der Konkurs eröffnet worden.
Die Publikation betreffend Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. Bern — Konkursamt von Konolfingen, 3082 Schlosswil (2142)

Gemeinschuldner: Kormann Peter, Möbelhaus, Münsingen.
Datum der Konkurseröffnung: 18. Oktober 1967.
Summarisches Verfahren nach Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: 15. Dezember 1967.

Kt. Luzern — Konkursamt Luzern-Stadt, 6000 Luzern (2160)

Liquidationsanzeige

Gemeinschuldnerin: ausgeschlagene Verlassenschaft der am 12. November 1967 verstorbenen Wilhelm Margot, Büro für Buchhaltungen, Pilatusstrasse 37, in Luzern, wohnhaft gewesen Pilatusstrasse 50, in Luzern.
Datum der Liquidationseröffnung: 17. November 1967.
Erste Gläubigerversammlung: Mittwoch, 6. Dezember 1967, 14.15 Uhr, im Hotel de la Paix, Museggstrasse 2, in Luzern.
Eingabefrist: bis und mit 25. Dezember 1967.

Kt. Solothurn — Konkursamt Kriegstetten, 4500 Solothurn (2158)

Gemeinschuldner: Abderhalden Heinrich, geb. 1928, des Heinrich, von Ebnat-Kappel, Heizungen-Lüftungen, Zuchwilerstrasse 8, Solothurn, wohnhaft in Biberist, Kastanienweg 8.
Eigentümer von Grundbuch Brienz Nr. 1284 (Amtsbezirk Interlaken).
Datum der Konkurseröffnung: 14. November 1967.
Summarisches Verfahren Art. 231 SchKG.
Eingabefrist für Dienstbarkeiten: 18. Dezember 1967.
Eingabefrist für Forderungen: 18. Dezember 1967. Die Forderungen sind Wert 14. November 1967 aufzurechnen.

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4001 Basel (2175)

Gemeinschuldnerin: Mitzkat-Hurni Ruth, gewesen unbeschränkt haftende Gesellschafterin der erloschenen Firma «Punch, Mitzkat & Co., modische und kunstgewerbliche Artikel, Frobenstrasse 60a, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 25. Oktober 1967, Insolvenzerklärung.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: bis und mit 15. Dezember 1967.

Kt. Basel-Stadt — Konkursamt Basel-Stadt, 4001 Basel (2176)

Gemeinschuldner: Stehrenberger-Dietrich Ernst, Inhaber folgender Firmen: «E. Stehrenberger», Abbruch, Aushub, Handel mit Abbruchmaterialien sowie damit zusammenhängenden Geschäfte, und «Tareba, E. Stehrenberger», Tankrevisionen und -unterhalt, Dornacherstrasse 38, in Basel.
Datum der Konkurseröffnung: 20. Oktober 1967, Insolvenzerklärung.
Summarisches Konkursverfahren.
Eingabefrist: bis und mit 15. Dezember 1967.

Kt. St. Gallen — Konkursamt 9001 St. Gallen (2161)

Gemeinschuldner: Kreis Hansjörg, Fabrikation von, Handel mit und Export von Haushaltmaschinen und Feuermeldeanlagen, Wassergasse 4, St. Gallen.
Konkurseröffnung: 9. Oktober 1967.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 16. Dezember 1967.

Kt. St. Gallen — Konkursamt 9001 St. Gallen (2162)

Gemeinschuldnerin: Schällibaum & Co., Handel mit Südfrüchten und Landesprodukten aller Art, Rosenbergstrasse 116, St. Gallen.
Datum der Konkurseröffnung: 31. Oktober 1967.
Summarisches Verfahren, Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 16. Dezember 1967.

Anmerkung: Die seinerzeit vom Bezirksgericht St. Gallen der Gemeinschuldnerin bewilligte Nachlassstundung wird durch die erfolgte Konkurseröffnung hinfällig.

Die Konkursverwaltung erachtet sich als ermächtigt, alle zur Konkursmasse gehörenden beweglichen Sachen nach ihrem Ermessen sofort einzeln oder gesamthaft zu verwerfen (durch Freihandverkauf oder öffentliche Versteigerung), wenn nicht die Mehrheit der bekannten Gläubiger bis 16. Dezember 1967 beim Konkursamt St. Gallen dagegen schriftlich Einsprache erhebt. Die Gläubiger werden eingeladen, innert der gleichen Frist schriftliche Kauf-offerten einzureichen. Allfällige Eigentumsansprüche an beweglichen Sachen sind innert der gleichen Frist, d. h. bis 16. Dezember 1967, unter Beilage der Beweismittel beim Konkursamt St. Gallen anzumelden.

Kt. St. Gallen - Konkursamt Untertoggenburg, 9230 Flawil (2143)
Gemeinschuldner: Mazenauer-Gschwend Jakob, Lebensmittel, von Appenzell, in Flawil, Oberdorfstrasse 31.
Konkursöffnung: 4. November 1967.
Ordentliches Verfahren, Art. 232 SchKG.
Erste Gläubigerversammlung: Donnerstag, den 30. November 1967, nachmittags 15 Uhr, im Restaurant «Rössli», in Flawil.
Eingabefrist für Forderungen: bis 25. Dezember 1967.

N.B. Von denjenigen Gläubigern, welche nicht bis zum 15. Dezember 1967 schriftlich Einsprache erheben, wird angenommen, dass sie das Konkursamt Untertoggenburg zur sofortigen freihändigen Verwertung der beweglichen Aktiven ermächtigen.

Kt. Aargau - Konkursamt, 5400 Baden (2163)
Vorläufige Konkursanzeige

Ueber die Firma Arplan A.G., Projektierung und Ausführung von Bauvorhaben jeglicher Art und Grösse, Mellingerstrasse 6, Baden, wurde am 9. November 1967 der Konkurs eröffnet.
Die Anzeige betr. Art des Verfahrens, Eingabefrist usw. erfolgt später.

Kt. Aargau - Konkursamt, 5400 Baden (2164)
Gemeinschuldner: Haller Urs, 1937, Bauführer, von Schlossrued, in Würenlos, Schleifenen 783.
Datum der Konkursöffnung: 8. November 1967 (Insolvenzerklärung).
Summarisches Verfahren gemäss Art. 231 SchKG.
Eingabefrist: bis 15. Dezember 1967.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2144)
Failli: Cevey Roger, transports, Champ-Soleil 11, Lausanne.
Date du prononcé: 12 octobre 1967.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 15 décembre 1967.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2177)
Failli: «Novelty-Chimie», Meyer Henri, place de la Palud 13, Lausanne.
Date du prononcé: 16 novembre 1967.
Faillite sommaire, art. 231 LP.
Délai pour les productions: 15 décembre 1967.

Einstellung des Konkursverfahrens — Suspension de la liquidation

(SchKG 230.)

(L. P. 230.)

Kt. Zürich - Konkursamt Zürich (Altstadt), 8001 Zürich (2165)
Ueber die Vinex A.G., Löwenstrasse 26, 8001 Zürich, ist mit Verfügung des Konkursrichters des Bezirksgerichtes Zürich vom 2. November 1967 der Konkurs eröffnet worden. Das Verfahren wurde mit Verfügung vom 20. November 1967 mangels Aktiven wieder eingestellt.

Falls nicht ein Gläubiger bis zum 5. Dezember 1967 die Durchführung des Konkurses verlangt, sich zur Übernahme der Kosten verpflichtet und einen Vorschuss von Fr. 1000.- (Nachbezugsrecht vorbehalten) leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. Zürich - Konkursamt Aussersihl-Zürich, 8004 Zürich (2178)
Ueber die Firma Schaniel & Co., (im Handelsregister gelöscht seit 23. Dezember 1966), Büchervertrieb, Konradstrasse 68, Zürich 5 (Koll.-Ges. Bartholomeus und Gertrud Schaniel-Leinhardt), hat der Konkursrichter am 29. September 1967 Konkurs eröffnet, das Verfahren aber am 21. November 1967 mangels Aktiven eingestellt.

Wenn kein Gläubiger innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. November 1967 die Durchführung des Konkurses begehrt und für die Kosten eines Vorschusses von Fr. 600.- leistet, gilt das Verfahren als geschlossen.

Kt. St. Gallen - Konkursamt, 9001 St. Gallen (2166)
Gemeinschuldnerin: OTEP Baugenossenschaft, Webergasse 9, St. Gallen, vertreten durch den Verwaltungsrats-Präsidenten Emil Ammann, Tischlerweg 7, 8048 Zürich.
Konkursöffnung: 29. September 1967.
Einstellungsverfügung: 21. November 1967.
Einsprachefrist: bis 6. Dezember 1967.

N.B. Falls nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren geschlossen.

Kt. St. Gallen - Konkursamt, 9001 St. Gallen (2167)
Gemeinschuldner: Schawaldler Albert Carl, Ascamat-Traktorsitze, St. Jakobstrasse 89, St. Gallen, jetzt wohnhaft Brachmatt 2, Brügg b. Biel.
Konkursöffnung: 25. September 1967.
Einstellungsverfügung: 21. November 1967.
Einsprachefrist: bis 6. Dezember 1967.

N.B. Falls nicht ein Gläubiger die Durchführung des Konkurses verlangt und für die Kosten während der Einsprachefrist eine Sicherheit von Fr. 500.- (Nachforderungsrecht vorbehalten) leistet, wird das Verfahren geschlossen.

Kollokationsplan — Etat de collocation

(SchKG. 249—251)

(L. P. 249—251)

Der ursprüngliche oder abgeänderte Kollokationsplan erwächst in Rechtskraft, falls er nicht binnen zehn Tagen vor dem Konkursgericht angefochten wird.

L'état de collocation, original ou rectifié, passe en force, s'il n'est attaqué dans les dix jours par une action intentée devant le juge qui a prononcé la faillite.

Graduatoria

(L. E. F. 249—251)

La graduatoria originale o rettificata diventa definitiva se non è impugnata nel termine di dieci giorni con un'azione promossa davanti al giudice che ha pronunciato il fallimento.

Kt. Zürich - Konkursamt Fluntern-Zürich, 8028 Zürich (2145)

Im Konkurse über die Firma Sommer A. & Co., Handel mit Elektroartikeln, Radio- und Televisionsapparaten, sowie Haushaltgeräten, Turnerstrasse 1, in Zürich 6, liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern bei uns zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von dieser Bekanntmachung an mittelst Klageschrift im Doppel beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren am Bezirksgericht Zürich anhängig zu machen, ansonst der Kollokationsplan als anerkannt gilt.

Kt. Zürich - Konkursamt, 8706 Meilen (2146)

Nachtrag zum Kollokationsplan

In der konkursamtlichen Nachlassliquidation des Brändle Edwin, geb. 1908, von Mosnang (St. Gallen), wohnhaft gewesen Auf der Grueb 18, 8706 Meilen, liegt der Kollokationsplan bezüglich einer nachträglich eingegangenen Forderung den beteiligten Gläubigern beim Konkursamt zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung dieses Nachtrages sind innert 10 Tagen seit der Bekanntmachung im Schweizerischen Handelsamtsblatt vom 25. November 1967 beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Meilen mit Klageschrift im Doppel anhängig zu machen, sonst gilt der Nachtrag als anerkannt.

Kt. Zürich - Konkursamt, 8330 Pfäffikon (2147)

Auflage von Kollokationsplan und Inventar

Im Konkurse über Gubser Emil, 1918, von Quarten (St. Gallen), wohnhaft in Rumlikon-Russikon, ehemaliger Inhaber einer Werkstätte für Maschienen- und Apparatebau, in Fehraltorf, liegen Kollokationsplan und Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf.

Der Kollokationsplan wird rechtskräftig, wenn er nicht innert 10 Tagen, vom Datum der Publikation im Schweizerischen Handelsamtsblatt (22. November 1967) an gerechnet, durch Klage beim Einzelrichter im beschleunigten Verfahren des Bezirksgerichtes Pfäffikon angefochten wird.

Innert der gleichen Frist sind schriftlich einzureichen:

- Beschwerden gegen die Ausscheidung von Kompetenzstücken beim Bezirksgericht Pfäffikon als Aufsichtsbehörde;
- Begehren um Abtretung von Rechten gemäss Art. 260 SchKG mit Bezug auf die von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche beim obgenannten Konkursamt.

Kt. Bern - Konkursamt, 3600 Thun (2148)

Auflage des Kollokationsplanes und des Inventars

Im Konkurse über Frau Stettler-Fankhauser Hedwig, Metzgerei, Mittlere Strasse 25, Thun, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde. Begehren um Abtretung von Rechtsansprüchen gemäss Art. 260 SchKG bezüglich der von der Konkursverwaltung anerkannten Eigentumsansprüche sind, bei Vermeidung des Ausschlusses, innert der nämlichen Frist schriftlich beim Konkursamt Thun zu stellen, ansonst Verzicht angenommen wird.

Kt. Freiburg - Konkursamt des Seebezirks, 3280 Murten (2149)
Schuldnerin: Firma Milani's Erben B. A. G., Murten.
Anfechtungsfrist: zehn Tage seit der Veröffentlichung.

K. Solothurn - Konkursamt Solothurn, 4500 Solothurn (2168)
Auflegung des Kollokationsplanes, des Inventars und Fristansetzung zur Stellung von Abtretungsbegehren

Im Konkurse über Bühler Eugen, 1929, des Fritz, von Russikon (Zürich), Muno-Nahrungsmittelprodukte, Bernstrasse 11, Solothurn, liegen der Kollokationsplan und das Inventar den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt zur Einsicht auf. Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert 10 Tagen von der Bekanntmachung an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Innert der gleichen Frist sind allfällige Beschwerden auf Anfechtung des Inventars bei der kantonalen Aufsichtsbehörde (Obergericht) und Abtretungsbegehren im Sinne von Art. 260 SchKG bei der obgenannten Amtsstelle einzureichen.

Kt. Basel-Landschaft - Konkursamt, 4144 Arlesheim (2150)**Abänderung des Kollokationsplanes**

Im Konkurse über Corona Matratzen- und Möbel A.G., Aesch, liegt der infolge nachträglicher Forderungseingabe abgeänderte Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt ab 27. November 1967 zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Auflage an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. Basel-Landschaft - Konkursamt, 4144 Arlesheim (2151)

Im Konkurse über Heggendorn-Valentin Peter, Handel mit und Installationen von Radio- und Televisions-Geräten, früher in Aesch, nun in Laufen (Bern), liegt der Kollokationsplan den beteiligten Gläubigern beim obgenannten Konkursamt ab 27. November 1967 zur Einsicht auf.

Klagen auf Anfechtung des Planes sind innert zehn Tagen von der Auflage an gerichtlich anhängig zu machen, widrigenfalls er als anerkannt betrachtet würde.

Kt. St. Gallen - Konkursamt, 9001 St. Gallen (2169)

Gemeinschuldnerin: Firma Splendid-A.G., Hubstrasse, Mörschwil.
Auflage- und Anfechtungsfrist: vom 27. November bis 6. Dezember 1967.

Ct. Ticino - Ufficio dei fallimenti, 6600 Locarno (2159)

Si avverte che presso lo scrivente ufficio, dove i creditori possono prenderne conoscenza, è depositata, a contare dal giorno 25 novembre 1967, la graduatoria nel fallimento N° 10/1967 Stilnovo S.A., Locarno.

Le azioni di contestazione della graduatoria dovranno essere introdotte, davanti l'autorità giudiziaria competente, entro dieci giorni dal deposito.

In caso contrario essa si considererà come riconosciuta.

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1110 Morges (2170)**Modification de l'état de collocation**

Faillite: Institut de Participations Financières S.A., dont le siège est à Lavigny.

Date du nouveau dépôt, ensuite d'intervention tardive: 25 novembre 1967. Cet état entre en force, s'il n'est pas attaqué dans les 10 jours.

Schluss des Konkursverfahrens — Clôture de la faillite

(SchKG 268) (L. P. 268)

Ct. de Neuchâtel - Office des faillites, 2001 Neuchâtel (2152)

La liquidation de la faillite Recouvrex S.A. (Recouvrex A.G.), siège principal à Neuchâtel, place de la Gare 4 et bureaux à Fribourg, rue Chaillet 7, a été clôturée par ordonnance du président du Tribunal civil I de Neuchâtel, rendue en date du 17 novembre 1967.

Widerruf des Konkurses — Révocation de la faillite

(SchKG 195, 196, 317.) (L. P. 195, 196, 317.)

Kt. Solothurn - Konkursamt, 4500 Solothurn (2179)

Der unterm 29. August 1967 über Werlberger Adelheid, Wirtin, Restaurant «Landhaus», in Solothurn, Landhausquai 11, eröffnete Konkurs ist infolge Bezahlung sämtlicher Konkursforderungen durch Verfügung des Gerichtspräsidenten von Solothurn-Lebern vom 22. November 1967 widerrufen und die Gemeinschuldnerin in die Verfügung über ihr Vermögen wieder eingesetzt worden.

Konkurssteigerungen — Vente aux enchères publiques après faillite

(SchKG. 257—259) (LP. 257—259)

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1000 Lausanne (2180)**Tableau «Madeleine», de Titien V**

Jeudi 7 décembre 1967, à 15 heures, dans une salle du Palais de justice de Montbenon (entrée Est), à Lausanne, l'office des faillites procédera à la vente aux enchères d'un tableau peint sur toile de 86 x 73 cm représentant la «Madeleine», attribué à Titien V.

Documentation à disposition des amateurs au bureau de l'office des faillites, rue Caroline 2, 3^e étage, à Lausanne.

Le préposé: Max Luisier

Ct. de Vaud - Office des faillites, 1800 Vevey (2153)**Vente aux enchères - Commerce d'électricité**

Mercredi 6 décembre 1967, à 15 heures, aux bureaux de l'office soussigné, Cour au Chantre, à Vevey, il sera procédé à la vente par voie d'enchères publiques d'un commerce d'électricité sis à la Tour-de-Peilz, Grand'Rue 50, et comprenant:

un stock de marchandises neuves de magasin et d'atelier, des biens d'usage soit agencement et outillage, le tout d'une valeur d'environ fr. 35 000.—

La vente a lieu en bloc sur la base d'une offre de fr. 20 000.—, selon conditions de vente déposées. Possibilité de louer les locaux: magasin, atelier et appartement dans le même immeuble.

Prière de prendre rendez-vous pour renseignements et visites, tél. (021) 51 04 31 (interne 44).

1800 Vevey, le 21 novembre 1967

Office des faillites de Vevey:
Ch. Schlienger, préposé

Liegenschaftsverwertungen im Pfändungs- und Pfandverwertungsverfahren

(SchKG. 138, 142; V.Z.G. vom 23. April 1920, Art. 29)

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der Eingabefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück insbesondere auch für Zinsen und Kosten anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig und gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

Innert der gleichen Frist sind auch alle Dienstbarkeiten anzumelden, welche vor 1912 unter dem früheren kantonalen Recht begründet und noch nicht in die öffentlichen Bücher eingetragen worden sind. Soweit sie nicht angemeldet werden, können sie einem gutgläubigen Erwerber des Grundstückes gegenüber nicht mehr geltend gemacht werden, sofern sie nicht nach den Bestimmungen des Zivilgesetzbuches auch ohne Eintragung im Grundbuch dinglich wirksam sind.

Réalisation des immeubles**dans la procédure de la saisie et de la réalisation de gage**

(L. P. 138, 142; O. T. féd. du 23 avril 1920, art. 29)

Par la présente, les créanciers gagistes et les titulaires de charges foncières sont somés de produire à l'office soussigné, dans le délai fixé pour les productions, leurs droits sur l'immeuble, notamment leurs réclamations d'intérêts et de frais, et de faire savoir en même temps si la créance en capital est déjà échu ou dénoncée au remboursement, le cas échéant pour quel montant et pour quelle date. Les droits non annoncés dans ce délai seront exclus de la répartition, pour autant qu'ils ne sont pas constatés par les registres publics.

Devront être annoncées dans le même délai toutes les servitudes qui ont pris naissance avant 1912 sous l'empire du droit cantonal ancien et qui n'ont pas encore été inscrites dans les registres publics. Les servitudes non annoncées ne seront pas opposables à l'acquéreur de bonne foi de l'immeuble, à moins que, d'après le Code civil suisse, elles ne produisent des effets de nature réelle même en l'absence d'inscription au registre foncier.

Kt. Zürich - Betreibungsamt Flaach (2083)**Grundpfandverwertung**

Schuldner: Katona Karoly, geb. 1919, ungarischer Staatsangehöriger, Fabrikant, in Flaach.

Pfand Eigentümer: derselbe.

Steigerungstag: Dienstag, den 9. Januar 1968, 14 Uhr.

Steigerungsort: Gasthaus zum «Engel», in Flaach.

Eingabefrist: bis 5. Dezember 1967.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 11.—20. Dezember 1967, beim Betreibungsamt Flaach.

Grundpfand:

Im Gemeindebann Flaach gelegen,

laut Grundprotokoll Flaach, Grundregister Kbl. 141, Kat. Nr. 605, LB 416

1. Ein Wohnhaus mit Laden und Magazin Assek.-Nr. 1, seit 1965 für Franken 227 000.— brandversichert, und das Magazingebäude Assek.-Nr. 3, seit 1965 für Fr. 23 000.— brandversichert, in Wesen-Flaach,

mit

neun Aren 89 m² Gebäudegrundflächen, Hofplatz und Garten, mit ortsüblichem Zugehör.

Grenzen, Grunddienstbarkeiten und Anmerkungen laut Grundprotokoll.

2. Von Amtes wegen aufgenommene Zugehör:

1. 1 Kühlschrank Marke «MW de Luxe».

2. 1 Oelofen Marke «Weso».

3. 1 Waschmaschine Marke «Miele Automatic 505».

4. 1 Boiler «Accum», 150 l.

Betreibungsamtliche Schätzung:

Grundstück 1, Nr. 1 Fr. 200 000.—

Zugehör 2., Nrn. 1—4 Fr. 2 000.—

Total Fr. 202 000.—

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 4. Rang. Der Erwerber hat an der einzigen Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag Fr. 8000.— auf Abrechnung an der Kaufsumme bar zu bezahlen, im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen verwiesen.

8416 Flaach, den 15. November 1967

Betreibungsamt Flaach
K. Fisler

Kt. Zürich - Betreibungsamt Thalwil (2074)**Grundpfandverwertung**

Schuldnerin und Pfand Eigentümerin: Fitrag A.G., Seestrasse 35, Thalwil.
Steigerungstag: Donnerstag, den 11. Januar 1968, nachmittags 3 Uhr.

Steigerungsort: Hotel Thalwilerhof, Bahnhofstrasse 16, Sitzungszimmer Untergeschoss, Thalwil.

Eingabefrist: bis 5. Dezember 1967.

Auflegung der Steigerungsbedingungen und des Lastenverzeichnisses: vom 12. bis 21. Dezember 1967.

Grundpfand: Grundbuchblatt Thalwil 519, Kat. Nr. 4211, Plan 12 d.

Ein Wohnhaus, unter Assek. Nr. 1020, für Fr. 111 000.— versichert, Schätzung 1952, mit

Fünf Aren 54,6 m² Gebäudegrundfläche, Hofraum, Garagen und Garten im Bürger, an der Seestrasse 35, Thalwil.

Grenzen laut Plan.

Anmerkungen laut Grundbuch.

Betreibungsamtliche Schätzung der Liegenschaft inkl. ortsübliche Zugehör: Fr. 280 000.—

Die Verwertung erfolgt auf Verlangen des Grundpfandgläubigers im 3. Rang. Der Erwerber hat an der Steigerung, unmittelbar vor dem Zuschlag auf Abrechnung an der Kaufsumme den Betrag von Fr. 10 000.— in bar zu bezahlen.

Im übrigen wird auf die Steigerungsbedingungen und das Lastenverzeichnis verwiesen.

Ferner wird ausdrücklich auf den Bundesbeschluss vom 23. März 1961, bzw. 30. September 1965 über die Bewilligungspflicht für den Erwerb von Grundstücken durch Personen im Ausland aufmerksam gemacht.

Es ergeht hiermit an die Pfandgläubiger und Grundlastberechtigten die Aufforderung, dem unterzeichneten Betreibungsamt binnen der angegebenen Anmeldefrist ihre Ansprüche an dem Grundstück, insbesondere auch für Zinsen und Kosten, anzumelden und gleichzeitig auch anzugeben, ob die Kapitalforderung schon fällig oder gekündigt sei, allfällig für welchen Betrag und auf welchen Termin. Innert der Frist nicht angemeldete Ansprüche sind, soweit sie nicht durch die öffentlichen Bücher festgestellt sind, von der Teilnahme am Ergebnis der Verwertung ausgeschlossen.

8800 Thalwil, den 15. November 1967

Betriebsamt Thalwil: Brändli

Ct. de Vaud — Office des poursuites d'Yverdon (12/68)
Vente de terrain

Vendredi, 23 février 1968, à 15 heures, à la salle à manger du café-restaurant de la «Brinaz», près d'Yverdon, l'office des poursuites vendra, aux enchères publiques, sur la base d'une offre écrite de fr. 475 000.—, les immeubles appartenant en copropriété à Gianferrari Roméo, fils de Ettore-Giosalatte, entrepreneur et Grandguillaume André, fils d'Emile, commerçant, les deux domiciliés à Yverdon.

Les immeubles situés sur le territoire de la commune de Montagny, «Les Creux» (art. 281, feuille 2 RF), en nature de pré-champ, d'une superficie de 43 512 m², sont estimés fiscalement fr. 270 000.—.

Estimation de l'office des poursuites: fr. 652 680.—.

Délai pour la production des créances garanties par gage, y compris les intérêts et frais arrêtés au jour de la vente, et autres droits: 15 décembre 1967.

Les conditions de la vente, état des charges, désignation cadastrale, etc. seront déposés à l'office des poursuites à Yverdon (rue du Lac 48) à disposition des intéressés le 16 janvier 1968.

Vente requise par le créancier hypothécaire de premier rang.

1401 Yverdon, le 21 novembre 1967

Le préposé aux poursuites Yverdon: Dufey

Nachlassverträge — Concordats — Concordati

Nachlassstundung und Aufruf zur Forderungseingabe

(SchKG 295, 296, 300.)

Sursis concordataire et appel aux créanciers

(L. P. 295, 296, 300.)

Den nachbenannten Schuldern ist eine Nachlassstundung bewilligt worden.

Die Gläubiger werden aufgefordert, ihre Forderungen innert der Eingabefrist beim Sachwalter einzugeben, unter der Androhung, dass sie im Unterlassungsfalle bei den Verhandlungen über den Nachlassvertrag nicht stimmberichtig wären.

Les débiteurs ci-après ont obtenu un sursis concordataire.

Les créanciers sont invités à produire leurs créances auprès du commissaire dans le délai fixé pour les productions, sous peine d'être exclus des délibérations relatives au concordat.

Kt. Luzern — Konkurskreis Luzern-Land (2154)

Schuldner: Schönbächler Alois, Kaufmann, Landhaus Vesta, 6047 Kastanienbaum (Gemeinde Horw).

Datum der Stundungsbewilligung: 9. November 1967.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 9. März 1968.

Sachwalter: Erwin Lässer, Sachwalterbüro, Grendelstrasse 15, 6002 Luzern.
Eingabefrist: Bis und mit 15. Dezember 1967. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen innerhalb der Eingabefrist beim Sachwalter schriftlich anzumelden, unter Beilage der Beweismittel im Original oder in Fotokopie, berechnet per 9. November 1967, unter Bezeichnung allfälliger Pfand- und Vorzugsrechte.

Gläubigerversammlung: 31. Januar 1968, 15 Uhr, Hotel Pilatus, Horw.
Aktenaufgabe: 10 Tage vor der Gläubigerversammlung auf dem Büro des gerichtlich bestellten Sachwalters.

Kt. St. Gallen — Konkurskreis Unterrheintal (2155)

Schuldner: Luther E., technisches Büro, Bühl 318, St. Margrethen.
Datum der Stundungsbewilligung durch das Bezirksgericht Unterrheintal: 20. November 1967.

Dauer der Stundung: 4 Monate, d. h. bis 20. März 1968.

Sachwalter: Norbert Senti, Konkursbeamter, 9430 St. Margrethen (St. Gallen).
Eingabefrist: bis 12. Dezember 1967. Die Gläubiger werden hiermit aufgefordert, ihre Forderungen mit Stichtag 20. November 1967 sowie allfällige Pfand- und Vorzugsrechte dem Sachwalter einzureichen.

Gläubigerversammlung: Dienstag, den 20. Februar 1968, nachmittags 3 Uhr, im Hotel «Mineralbad», Hauptstrasse, St. Margrethen.
Aktenaufgabe: während 10 Tagen vor der Versammlung beim Sachwalter (Norbert Senti, Gemeindehaus, St. Margrethen, Zimmer Nr. 9).

Verhandlung über die Bestätigung des Nachlassvertrages

(SchKG 304, 317)

Délibération sur l'homologation de concordat

(L. P. 304, 317)

Die Gläubiger können ihre Einwendungen gegen den Nachlassvertrag in der Verhandlung anbringen.

Les opposants au concordat peuvent se présenter à l'audience pour faire valoir leurs moyens d'opposition.

Kt. Bern — Richteramt Konolfingen (2181)

Schuldnerin: Firma Gebr. Schneider AG, Schuhe en gros und en détail, mit Sitz in Biglen.

Datum der Verhandlung: Montag, 11. Dezember 1967, 14.30 Uhr, im Amthaus in Schönbühl.

Einwendungen gegen die Bestätigung des Nachlassvertrages können von den Gläubigern bis zum Termine schriftlich oder während der Verhandlung mündlich angebracht werden.

3082 Schönbühl, 23. November 1967

Der Gerichtspräsident II i. V.
von Konolfingen: Zurbrügg

Kt. Aargau — Bezirksgericht Zofingen (2171)

Die Verhandlung über den von Lüscher-Hunn Ernst, Möbelfabrikant, Safenwil, Inhaber der Einzelfirma Möbel Lüscher, Safenwil, angestrebten Nachlassvertrag findet Donnerstag, den 7. Dezember 1967, 9.15 Uhr, vor Bezirksgericht Zofingen, Rathaus, statt.

4800 Zofingen, den 22. November 1967

Bezirksgericht Zofingen

Bestätigung des Nachlassvertrages — Homologation du concordat

(SchKG 306, 308, 317.)

(L. P. 306, 308, 317.)

Kt. Basel-Stadt — Zivilgericht Basel-Stadt (2182)

Das Zivilgericht des Kantons Basel-Stadt hat in seiner Sitzung vom 22. November 1967 den von der konkursiten Firma Kuhn & Kammermann,

Schmiede, Schlosserei und Metallbauwerkstätte, Riehen, gemäss Zirkular des Konkursamtes Basel-Stadt vom 25. Juli 1967 ihren Gläubigern vorgeschlagenen Nachlassvertrag bestätigt.

Die Auszahlung der Nachlassdividende besorgt das Konkursamt Basel-Stadt.

4000 Basel, 23. November 1967

Zivilgerichtsschreiberei
Prozesskanzlei

Homologation du concordat par abandon d'actif

(L. P. 316 d)

Ct. du Valais — Juge-instructeur d'Hérens-Conthey (2172)

Le juge-instructeur d'Hérens-Conthey, à Sion, rend notoire qu'en audience du 21 novembre 1967, il a homologué le concordat par abandon d'actif proposé à ses créanciers par la maison

Bois et Métal pour le Bâtiment S.A., en liquidation, à Chamoson.

Délai de recours 10 jours.

Notifié aux créanciers intéressés par la présente insertion.

1950 Sion, le 21 novembre 1967

Le juge-instructeur: P. Delaloye

Etat de collocation dans procédure concordataire

(L. P. 249, 250, 293 et suiv.)

Ct. de Vaud — Arrondissement de Cossonay (2156)

Concordat par abandon d'actif: Moret constructions métalliques S.A., à Penthaiz.

L'état de collocation des créanciers est déposé chez le liquidateur du concordat: Ernest Pilet, ancien préposé, avenue d'Echallens 31, à 1004 Lausanne, dès le 25 novembre 1967, où les créanciers peuvent le consulter chaque matin, de 9 heures, à midi, sauf le samedi.

Délai pour intenter action en opposition: le 5 décembre 1967; sinon il sera considéré comme accepté.

1004 Lausanne, le 21 novembre 1967

Le liquidateur du concordat: E. Pilet

Procédure de concordat pour banques et caisses d'épargne

Ct. de Genève — Arrondissement de Genève (2173)

Débitrice: Banque Genevoise de Commerce et de Crédit, Genève, en liquidation concordataire

En application de la loi fédérale sur les banques et caisses d'épargne et de l'art. 30 de l'ordonnance du Tribunal fédéral du 11 avril 1935, avis est donné à ses créanciers que l'état de collocation peut être consulté à son siège à Genève, 2, rue Diday.

Date du dépôt: 27 novembre 1967.

Les actions en contestation de l'état de collocation doivent être introduites dans les dix jours à dater de cette publication; sinon, l'état de collocation sera considéré comme accepté.

1200 Genève, le 22 novembre 1967

Les liquidateurs au sursis concordataire

Nachlassstundungsgesuch — Demande de sursis concordataire

(SchKG 293.)

(L. P. 293.)

Kt. Bern — Richteramt Fraubrunnen (2157)

Die Firma Uhler Jörg, Fotogeschäft, früher Ostermundigen, nun Oberweg 122 e, Moosseedorf, hat beim Richteramt Fraubrunnen ein Nachlassstundungsgesuch eingereicht. Termin zur Behandlung des Gesuches: Dienstag, den 12. Dezember 1967, um 10 Uhr, im Amthaus Fraubrunnen.

Die Gläubiger können allfällige Einwendungen gegen die Bewilligung der Nachlassstundung schriftlich bis zum Termin oder mündlich im Termin anbringen.

3312 Fraubrunnen, den 21. November 1967

Der Gerichtspräsident: Schindler

Verschiedenes — Divers — Varia

Kt. Aargau — Konkursamt, 5600 Lenzburg (2174^a)

Konkursamtliche Liegenschaftsteigerung

Im Spezialliquidationsverfahren gemäss Art. 134 VZG über die Firma Herzog Hermann A.G. Wettingen, gelangt im Auftrage des Konkursamtes Baden, Mittwoch, den 17. Januar 1968, 14 Uhr, im Restaurant «Rütti», in Meisterschwanden, an eine einmalige öffentliche Steigerung:

Grundbuch Meisterschwanden Nr. 746, Plan 5, Parzelle 534:
4,05 a Gebäudeplatz und Garten, Brosifeld, Wohnhaus Nr. 441;
steigend versichert: Fr. 25 000/50 000.—
Konkursamtliche Schätzung: Fr. 66 200.—

Die Steigerungsbedingungen und Lastenverzeichnis liegen ab 4. Dezember 1967 im Bureau des Konkursamtes Lenzburg zur Einsicht auf.

Der Zuschlag erfolgt an den Meistbietenden ohne Rücksicht auf die konkursamtliche Schätzung. Vor dem Zuschlag sind Fr. 10 000.—, wovon Franken 8000.— an den Kaufpreis angerechnet werden, bar zu bezahlen.

Konkursamt Lenzburg

Handelsregister - Registre du commerce - Registro di commercio

Stiftungen - Fondations - Fondazioni

Publikationen betreffend Stiftungen erscheinen nur in der Samstagsausgabe.
Les publications concernant les fondations paraissent seulement le samedi

Kantone / Cantons / Cantoni:

Zürich, Bern, Luzern, Zug, Fribourg, Solothurn, Basel-Stadt, Schaffhausen,
St. Gallen, Graubünden, Aargau, Ticino, Vaud, Genève.

Zürich - Zurich - Zurigo

15. November 1967.

August Weidmann-Stiftung, Pensions- und Hilfsfonds der Färberei Weidmann A.G., in Thalwil (SHAB. Nr. 152, vom 2. Juli 1960, Seite 1967). Die Unterschriften von Friedrich Wilhelm Kronauer und Hugo Berchtold sind erloschen. Neu führen Kollektivunterschrift zu zweien Dr. Gaston Schwyzer, von und in Zürich, Vizepräsident und Aktuar des Verwaltungsrates, und Willy Hunziker, von Thalwil und Gontenschwil, in Thalwil, Mitglied des Verwaltungsrates.

15. November 1967.

Personalvorsorgestiftung der Firma W. Wicker-Bürki, in Zürich. Unter diesem Namen besteht auf Grund der öffentlichen Urkunde vom 5. Oktober 1967 eine Stiftung. Zweck: Vorsorge für die Arbeitnehmer der Firma «W. Wicker-Bürki», in Zürich, und ihre Angehörigen und Hinterlassenen sowie Personen, für die der Arbeitnehmer nachweisbar bis zuletzt gesorgt hat, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod, Invalidität, Krankheit, Unfall und in besonderen Notlagen. Organe der Stiftung: Stiftungsrat von 1 bis 5 Mitglieder und gegebenenfalls die Kontrollstelle. Kollektivunterschrift führen Walter Wicker, von und in Zürich, Präsident, Dr. Kurt Bänninger, von Bern und Freienstein, in Zürich, Vizepräsident, Etienne Bonanomi, von Courchayon, in Weislingen, Protokollführer, sowie Hans Meier, von Freienstein, in Kloten, und Hans Bosshard, von und in Zürich, weitere Mitglieder des Stiftungsrates. Die Stiftung wird ausschliesslich in der Weise vertreten, dass Walter Wicker oder Dr. Kurt Bänninger oder Hans Meier je mit Etienne Bonanomi oder mit Hans Bosshard zeichnen; die drei Erstgenannten einerseits und die beiden Letztgenannten andererseits zeichnen nicht auch unter sich. Domizil: Berninastrasse 30, Zürich 11 (bei der Firma W. Wicker-Bürki).

15. November 1967.

Pensionskasse der BP Benzin & Petroleum AG., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1967, Seite 1637). Die Unterschrift von Hans Zollinger ist erloschen. Ernst Holzer führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Hermann Walz, von Zürich und Feuerthalen, in Uitikon a.A., Mitglied des Stiftungsrates.

15. November 1967.

Fürsorgefonds für Angestellte und Arbeiter der BP Benzin & Petroleum AG., in Zürich 4 (SHAB. Nr. 110 vom 13. Mai 1967, Seite 1637). Die Unterschrift von Hans Zollinger ist erloschen. Ernst Holzer führt seine Kollektivunterschrift zu zweien nun als Präsident des Stiftungsrates. Neu führt Kollektivunterschrift zu zweien Hermann Walz, von Zürich und Feuerthalen, in Uitikon a.A., Mitglied des Stiftungsrates.

Bern - Berne - Berna

Bureau Aarberg

16. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Fahrni & Co. AG, in Lyss (SHAB. Nr. 154 vom 5. Juli 1958, Seite 1836). Die Unterschrift von Alfred Müller ist erloschen.

Bureau Bern

14. November 1967.

Fürsorgefonds der Firma Bürki & Cie. AG., in Bern (SHAB. Nr. 134 vom 13. Juni 1959, Seite 1688). Die Unterschrift von Walter Bürki ist erloschen. Zum neuen Präsidenten des Stiftungsrates wurde Max Bürki, von Langnau i.E., und Bern, in Surpierre, gewählt. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1967.

Stiftung Alpina, in Gümliigen, Gemeinde Muri bei Bern, Unterstützung der Arbeiterschaft der «Alpina A.G.» in Krankheitsfällen (SHAB. Nr. 24 vom 29. Januar 1966, Seite 316). Die Unterschrift von Peter Ramseier ist erloschen. Neuer Sekretär des Stiftungsrates ist Kurt Schneider, von Wahlern, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1967.

Hess-Mosimann-Stiftung, in Muri bei Bern. Weihnachtsbescherung von Armen und Kranken (SHAB. Nr. 24 vom 29. Januar 1966, Seite 316). Die Unterschrift von Peter Ramseier ist erloschen. Neuer Sekretär und Mitglied des Stiftungsrates ist Kurt Schneider, von Wahlern, in Worblaufen, Gemeinde Bolligen. Die Mitglieder des Stiftungsrates führen Kollektivunterschrift zu zweien.

14. November 1967.

Unterstützungsfonds der Schuhhaus Walder zum Lütty A.G., in Bern (SHAB. Nr. 60 vom 13. März 1965, Seite 791). Gemäss öffentlich beurkundetem Beschluss des Stiftungsrates vom 16. Juni 1967, genehmigt am 5. Juli 1967 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde, ist diese Stiftung aufgelöst. Nachdem ihre Liquidation beendet ist, wird sie gestützt auf die Verfügung des Regierungsrates des Kantons Bern vom 14. Juli 1967 im Sinne von Art. 104 HRV gelöst.

14. November 1967.

Unterstützungs- & Pensionskasse für das Personal der Firma Schwob & Cie. A.G., Leinenweberei, Bern, in Bern (SHAB. Nr. 235 vom 8. Oktober 1943, Seite 2255). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 27. Oktober 1966, genehmigt am 23. August 1967 durch den Gemeinderat der Stadt Bern als Aufsichtsbehörde und am 12. September 1967 durch den Regierungsrat des Kantons Bern, wurde die Stiftungsurkunde geändert. Der Name der Stiftung lautet jetzt Personalfürsorgefonds der Firma Schwob & Cie. AG und ihrer Tochtergesellschaften, Bern. Sie bezweckt: Gewährung von Unterstützungen und Beiträgen an die Arbeitnehmer, ihre überlebenden Ehegatten und Personen, für deren Unterhalt sie aufgekomen sind, im Alter, bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst oder Arbeitslosigkeit sowie in Falle des Todes von Arbeitnehmern usw. Die Organe der Stiftung sind der aus 5 Mitgliedern bestehende Stiftungsrat und die Kontrollstelle. Die Unterschrift von Max Stettler ist erloschen. Der Stiftungsrat besteht nun aus: Roger Schwob, von Starrkirch-Wil, in Bern, Präsident; Raymond Schwob, von Starrkirch-Wil, in Bern, Vizepräsident, und César Cornioley, von Aigle, in Bern (diese drei als Firmavertreter), sowie Hans Berger, von Wattenwil, in Ostermündigen, Gemeinde Bolligen, und Eduard Groud, von Le Locle, in Bern (diese beiden als Destinatärvertreter), alle neu. Die Firmavertreter führen Kollektivunterschrift zu zweien unter sich oder je mit einem Destinatärvertreter. Domizil: Hirschengraben 7. (bei «Schwob & Cie. A.G., Leinenweberei, Bern»).

Bureau Burgdorf

14. November 1967.

Fürsorgefonds der Firma Gebr. Stauffer, Aktiengesellschaft, in Burgdorf (SHAB. Nr. 224 vom 26. September 1959, Seite 2659). Albert Stauffer ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Seine Kollektivunterschrift ist erloschen.

Bureau de Moutier

15 novembre 1967.

Fonds de bienfaisance de Tavannes Watch Co, à Tavannes (FOSC. du 7 novembre 1953, N° 260, page 2684). Selon acte authentique du 29 août 1967 ratifié par l'autorité de surveillance en date du 10 octobre 1967, la fondation a adopté de nouveaux statuts. Le but du fonds consiste à payer une rente aux anciens employés et ouvriers de «Tavannes Watch Co» selon liste des bénéficiaires établie le 18 août 1967. La fondation est administrée par un comité de gestion composé de 5 membres. Théodore Schwob, président (déjà inscrit); Georges Maire (déjà inscrit), et Jean-Pierre Bonnet, ressortissant français, à Tavannes (nouveau), engagé la fondation par leur signature collective à deux. Arthur Beuchat ne fait plus partie du comité; sa signature est éteinte. Les bureaux sont transférés dans ceux de «Tavannes Machines Co S.A.»

Bureau Wangen a. d. A.

17. November 1967.

Bator Personalfürsorgestiftung, in Herzogenbuchsee (SHAB. Nummer 24 vom 1. Februar 1964, Seite 341); Geschäftslokal: Hofmattstrasse 14.

Luzern - Lucerne - Lucerna

14. November 1967.

Personal-Fürsorge-Stiftung der Firmen Cartonagen A.G. Luzern und Cartonagen-Fabrik GmbH Solothurn, in Luzern (SHAB. Nr. 140 vom 18. Juni 1949, Seite 1631). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Oktober 1967 wurde das Stiftungsstatut geändert. Der Name der Stiftung lautet nun Personal-Fürsorge-Stiftung der Firmen Cartonagen A.G. Luzern und Cartonagenfabrik Solothurn AG. Der Stadtrat von Luzern hat am 2. November 1967 seine Zustimmung gegeben. Hans Lüthy ist infolge Todes aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Neuer Präsident des Stiftungsrates mit Einzelunterschrift ist Roland Lüthy, von Muen, in St. Niklausen, Gemeinde Horw.

Zug - Zoug - Zugo

15. November 1967.

Renggli-Stiftung, in Rotkreuz, Gemeinde Risch. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 20. Oktober 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt: die Fürsorge zugunsten der Arbeitnehmer der Firma «E. Renggli A.G.», in Rotkreuz, Gemeinde Risch, sowie von Tochtergesell-

schaften oder von Unternehmen, die der Stifterfirma nahestehen, gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter und Invalidität, bei Krankheit und unverschuldeter Notlage sowie für die Hinterbliebenen bei Tod des Arbeitnehmers; ferner ihre berufliche Aus- und Weiterbildung. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus mindestens drei Mitgliedern, die Kontrollstelle und die Kassenvorstände. Die Stiftung wird mit Einzelunterschrift vertreten durch: Ernst Renggli, von Entlebuch, in Zug, Präsident; Paul Bensegger, von St. Gallen, in Zug, Vizepräsident, und Dr. Guido M. Renggli, von Entlebuch, in Risch. Domizil: Chamerstrasse (bei der Stifterfirma).

Freiburg - Fribourg - Friborgo

Bureau de Bulle (district de la Gruyère)

17 novembre 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison A. Ammann S.A., à Broc (FOSC. du 8 avril 1967, N° 81, page 1198). Jean-Claude Badan, membre du conseil de fondation a démissionné; ses pouvoirs sont éteints. Le conseil de fondation est actuellement composé de Alphonse Ammann, président; Marie Ammann; Marcel Sudan; Alphonse Jaquet (tous inscrits), et André Gremaud, de Morlon, à Bulle, nouveau membre du conseil de fondation, représentant le personnel. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation, soit d'un représentant de la fondatrice et d'un représentant du personnel.

17 novembre 1967.

Fondation en faveur du personnel de Gruyéria, fabrique de meubles, à Bulle (FOSC. du 12 février 1966, N° 36, page 486). Suivant acte authentique et statuts du 8 septembre 1967, l'acte de fondation a été révisé sur un point non soumis à publication.

17 novembre 1967.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de l'entreprise Marcel Sudan, à Broc. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 14 octobre 1967 une fondation. Elle a pour but de venir en aide aux membres du personnel de l'entreprise «Marcel Sudan», à Broc, en cas de vieillesse, maladie, invalidité et, s'ils venaient à décéder, à leur famille. La gestion de la fondation est confiée à un conseil de fondation de 3 ou 5 membres, dont 2, respectivement 3, sont désignés par la fondatrice qui désigne également un contrôleur. La fondation est engagée par la signature collective à deux des membres du conseil de fondation. Celui-ci est composé de Marcel Sudan, de et à Broc, président; Thérèse Sudan née Favre, de et à Broc, secrétaire, et Roland Bord, de Farvagny-le-Grand, à Enney, représentant du personnel. Adresse: dans les locaux de la fondatrice.

Bureau Tafers (Bezirk Sense)

15. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Fabromont AG, in Schmitten. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 14. September 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Angestellten und Arbeiter der Stifterfirma und der der Stiftung angeschlossenen Gesellschaften sowie deren Rechtsnachfolger durch Gewährung von Leistungen an den Arbeitnehmer im Alter oder bei Krankheit, Unfall, Invalidität, Militärdienst und Arbeitslosigkeit des Arbeitnehmers selbst bzw. seine Angehörigen, im Todesfall an seine Hinterbliebenen; für Erstellung, Ankauf, Unterhalt und Betrieb von Wohlfahrtsheimen oder ähnlichen Einrichtungen zugunsten des Personals; für die Gesundheitsvorsorge und Wiederherstellung der Arbeitsfähigkeit durch ärztliche Massnahmen aller Art, Kuraufenthalte usw.; endgültiger oder rückzahlbarer Beiträge an die Unterhaltskosten unverschuldet in Not geratener Mitarbeiter. Die Verwaltung der Stiftung erfolgt durch einen Stiftungsrat von mindestens 3 Mitgliedern, sowie 2 Ersatzmitgliedern. Der Stiftungsrat setzt sich wie folgt zusammen: Günter Tesch, deutscher Staatsangehöriger, in Freiburg, Präsident; Rolf Schlotterbeck, von Biberist, in Bern; Dr. Markus Schär, von Walterswil, in Muri bei Bern; Erwin Schöpfer, von Escholzmatt, in Schmitten, und Erwin Waeber, von Alterswil, in Wünnewil. Günter Tesch führt Einzelunterschrift; die übrigen Mitglieder des Stiftungsrates zeichnen zu zweien, jedoch Erwin Schöpfer und Erwin Waeber nicht unter sich. Domizil der Stiftung: im Bureau der Firma Fabromont AG, in Schmitten.

16 novembre 1967.

Fondation Lanckoronksi, à Jetschwil, commune de Guin. Sous ce nom il a été constitué, selon acte authentique dressé le 24 juillet 1967, une fondation ayant pour but l'assistance en faveur de Polonais, l'aide à des personnes d'origine polonaise, à des institutions culturelles polonaises et la publication de sources et d'études concernant la Pologne. Le conseil de fondation est l'organe de la fondation, composé d'un à neuf membres. Les membres en sont: Karolina Lanckoronka, à Vaduz (Liechtenstein); Adélaïde Lanckoronka, à Zurich; Tadeusz Szmikowski, à Genève; Henryk Paszkiewicz, à Londres, tous les quatre de nationalité polonaise, ainsi que Jean-Pierre Jequier, de Neuchâtel et Fleurier, à Dardagny, et Théodore Ayer, de Sorens, à Fribourg. La fondation est engagée par la signature collective à deux de la présidente Karolina Lanckoronka avec un autre membre du conseil de fondation. Adresse de la fondation: chez Th. de Boccard, 1 Grand'Places, Fribourg.

Solothurn - Soleure - Soletta

Bureau Grenchen-Bettlach

15. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma W. Schmid S.A., in Grenchen (SHAB. Nr. 283 vom 2. Dezember 1961, Seite 3513). Die Unterschrift des ausgeschiedenen Stiftungsratsmitgliedes Edgar Fluri ist erloschen. Als neues Mitglied mit Kollektivunterschrift zu zweien wurde in den Stiftungsrat gewählt: Gilbert Seguin, von Langendorf, in Bettlach.

Basel-Stadt - Bâle-Ville - Basilea-Città

1. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Wolf & Bürgin, Inh. H. Wolf, in Basel. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 4. September 1967 eine Stiftung, welche die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Firma

Wolf & Bürgin, Inh. H. Wolf durch Gewährung von Unterstützungen im Alter, bei Invalidität, Krankheit und unverschuldeter Notlage sowie bei Tod für die Hinterbliebenen bezweckt. Der Stiftungsrat besteht aus 1 bis 3 Mitgliedern. Einzelunterschrift führen: Hans Wolf, von Untervaz, in Basel, als Präsident, und Dr. Max Ziegler, von und in Basel. Domizil: Amerbachstrasse 109 (bei Wolf & Bürgin, Inh. H. Wolf).

8. November 1967.

Pensions- und Fürsorgestiftung der Bank Germann & Co., in Basel (SHAB. Nr. 210 vom 8. September 1962, Seite 2572/73). Neues Domizil: Elisabethenstrasse 15 (bei Dr. Peter Lenz).

8. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Küenzi Druck, in Basel. Unter diesem Namen besteht auf Grund der Urkunde vom 7. November 1967 eine Stiftung. Zweck: Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma und ihre Angehörigen, sowie für deren Hinterbliebene gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Unfall, Invalidität, Tod, Arbeitslosigkeit und Militärdienst, sowie anderweitiger unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht aus mindestens zwei Mitgliedern. Unterschrift zu zweien führen die Mitglieder Rolf Küenzi, von Bern, in Basel, als Präsident, und Walter Graf, von Sissach, in Aesch (Basel-Landschaft). Domizil: Münzgässlein 3 (bei der Stifterfirma).

10. November 1967.

Fürsorgestiftung der Firma Straumann-Hipp AG, in Basel (SHAB. Nr. 12 vom 16. Januar 1965, Seite 177). Die Unterschrift des Walter Reinhard Scherrer ist erloschen. Einzelunterschrift wurde erteilt an das neue Stiftungsratsmitglied Werner Rohde, von und in Basel.

10. November 1967.

Fürsorgefonds der Firma E. B. Geering, Ingenieurbureau, Basel, in Basel (SHAB. Nr. 68 vom 22. März 1947, Seite 807). Gemäss öffentlicher Urkunde vom 24. Oktober 1967 wurde mit Zustimmung der Aufsichtsbehörde vom 8. November 1967 das Stiftungsstatut geändert. Der Name der Stiftung lautet nun: Fürsorgefonds der Firma Ingenieurbureau Geering, Hämmig und Hepp, Basel. Der Zweck lautet nun wie folgt: Fürsorge für die ehemaligen Angestellten des Emanuel Bernhard Geering und ihrer Hinterbliebenen sowie Fürsorge der gegenwärtigen und künftigen Angestellten der Kollektivgesellschaft Ingenieurbureau Geering, Hämmig und Hepp, Basel und ihrer Hinterbliebenen gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Krankheit, Invalidität, Tod, vorübergehender Arbeitslosigkeit und besonderer, unverschuldeter Notlage. Der Stiftungsrat besteht nun aus mindestens 3 Mitgliedern. Unterschrift zu zweien ist erteilt an die neuen Mitglieder, Edwin Hämmig, von Uster, in Riehen, und Henri C. Hepp, von Zürich, in Binningen. Der bisher einzige Stiftungsrat Emanuel Bernhard Geering zeichnet nun als Präsident zu zweien.

Schaffhausen - Schaffhouse - Sciaffusa

14. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma E. Kälin & Co. Schaffhausen, in Schaffhausen (SHAB. Nr. 283 vom 1. Dezember 1956, Seite 3052). Durch Beschluss des Stiftungsrates vom 23. Oktober 1967 und mit Zustimmung des Regierungsrates des Kantons Schaffhausen als Aufsichtsbehörde vom 1. November 1967 wurden die Stiftungssatzungen geändert. Der Stiftungsname lautet nun: Personalfürsorgestiftung der Firma E. Kälin & Co., Inhaber H. Blum & Co. Die Stiftung bezweckt die Fürsorge für die Arbeitnehmer der Stifterfirma bei Alter, Krankheit, Unfall bzw. im Todesfall für ihre Hinterbliebenen. Ferner können bei unverschuldeter Notlage den im Dienste der Stifterfirma stehenden oder ehemaligen Arbeitnehmern sowie ihren Hinterbliebenen Unterstützungen gewährt werden. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat aus 3 Mitgliedern und die Kontrollstelle. Emil Kälin-Meier, Präsident, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden; seine Unterschrift ist erloschen. Als neue Mitglieder mit Einzelunterschrift wurden gewählt: Hans Blum-Markstaller, Präsident, und Gertrud Blum-Markstaller, beide von und in Schaffhausen.

St. Gallen - St-Gall - San Gallo

15. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Wilhelm Fehr AG, St. Gallen, in St. Gallen (SHAB. Nr. 242 vom 17. Oktober 1964, Seite 3120). Wilhelm Fehr, Präsident, dessen Unterschrift erloschen ist, ist aus dem Stiftungsrat ausgeschieden. Kurt Mettenleiter, bisher Mitglied des Stiftungsrates, ist nun Präsident und führt wie bisher Einzelunterschrift. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Hans Jäger, von Herisau, in St. Gallen. Er führt Einzelunterschrift.

15. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Santo Carocari-Fontanive, in Goldach (SHAB. Nr. 212 vom 10. September 1960, Seite 2639). Geschäftsdomizil: Beim Präsidenten, St. Gallerstrasse 1.

17. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Firma Eibert AG, in Eschenbach. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 23. Oktober 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für das Personal der Stifterfirma sowie für dessen Hinterlassene durch Gewährung von Unterstützungen im Alter oder bei Invalidität, Krankheit, Arbeitslosigkeit, Tod und unverschuldeter Notlage. Organe der Stiftung sind der Stiftungsrat, bestehend aus 3 Mitgliedern, sowie die Kontrollstelle. Dem Stiftungsrat gehören an: Willi Eibert, von Zürich, in Jona, Präsident; Emma Eibert-Bartok, von Zürich, in Jona, und Urs Arnet, von Roth (Luzern), in Eschenbach. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Geschäftsdomizil: Bei der Stifterfirma, Oberdorf.

17. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Bank in Niederruzwil, in Niederruzwil, Gemeinde Uzwil (SHAB. Nr. 241 vom 14. Oktober 1967, Seite 3417). Die Unterschrift von Albert Hofstetter, Präsident, ist erloschen. Der bisherige Vize-

präsident Alois Sutter ist nun Präsident. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Hans Neukomm, von Zürich, in Niederuzwil, Gemeinde Uzwil, Vizepräsident. Er zeichnet kollektiv zu zweien mit Präsident, Aktuar und Kassier.

Graubünden - Grisons - Grigioni

17. November 1967.

Personalfürsorgestiftung der Terno AG, in Küblis. Unter diesem Namen besteht gemäss öffentlicher Urkunde vom 6. Februar 1967 eine Stiftung. Sie bezweckt die Fürsorge für die Arbeiter und Angestellten der «Terno AG» sowie für ihre Angehörige gegen die wirtschaftlichen Folgen von Alter, Tod und Invalidität. Der Stiftungsrat besteht aus 3 Mitgliedern; 2 Mitglieder mit Präsident werden von der Stifterfirma und ein Mitglied von den Arbeitnehmern gewählt. Dem Stiftungsrat gehören an: Willi Hirt, von Kleinandelfingen, in Uttwil, als Präsident; Walter Hoppeler, von Brugg, in Klosters, und Fritz Patt, von Castiel, in Jenaz. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Domiziladresse: c/o Stifterfirma.

Aargau - Argovie - Argovia

Berichtigung.

Stiftung Herzberg, in Densbüren (SHAB. Nr. 265 vom 11. November 1967, Seite 3733). Der Stiftungsrat besteht aus 16 bis 30 Mitgliedern.

15. November 1967.

Personalfürsorge-Fonds der Wisa-Gloria-Werke A.-G., in Lenzburg (SHAB. Nr. 6 vom 9. Januar 1960, Seite 75). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Theodor Buhofer ist erloschen. Neu wurde als Präsidentin mit Kollektivunterschrift zu zweien in den Stiftungsrat gewählt: Berti Buhofer-Widmer, von Reinach (Aargau), in Küssnacht (Zürich).

15. November 1967.

Rentenkasse der Wisa-Gloria-Werke A.G., in Lenzburg (SHAB. Nr. 18 vom 24. Januar 1959, Seite 266). Die Unterschriften des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Präsidenten Theodor Buhofer und der Mitglieder Theodor Sturm, Ernst Holliger und Andres Jegen sind erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Paul Buhofer, von Reinach (Aargau), in Lenzburg, als Präsident (Vertreter der Stifterin); Eugen Fehlmann, von Boniswil, in Lenzburg; Alfred Leonhardt, von und in Niederlenz, und Jakob Hefti, von Schwanden (Glarus), in Lenzburg (diese als Vertreter der Arbeitnehmer). Zeichnungsberechtigt ist je ein Vertreter der Stifterfirma kollektiv mit je einem Vertreter der Angestellten und Arbeiter.

15. November 1967.

Dora & Ernst Maag-Wartmann-Stiftung, in Brugg (SHAB. Nr. 48 vom 27. Februar 1960, Seite 693). Der Stiftungsratspräsident heisst nun Dr. rer. pol. Urs Wartmann und wohnt jetzt in Schinznach-Bad.

15. November 1967.

Alters- und Fürsorgekasse für die Angestellten der Firma Oberle & Co., Baugeschäft, in Aarau (SHAB. Nr. 10 vom 13. Januar 1962, Seite 124). Durch Beschluss des Regierungsrates des Kantons Aargau vom 29. September 1967 wurde die Stiftung aufgelöst. Nachdem die Liquidation durchgeführt ist, wird die Stiftung gelöst.

15. November 1967.

Arbeiter-Pensionskasse der Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., in Baden (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1966, Seite 402). Die Unterschriften des Präsidenten Dr. h. c. Theodor Boveri, des Vizepräsidenten Friedrich Streiff und des Sekretärs Richard Nadig sind erloschen. Vizepräsident ist nun das bisherige Mitglied Dr. Gottfried Bütikofer, weiterhin mit Kollektivunterschrift zu zweien. Neu wurden gewählt: Bernhard Huser, von Wettingen, in Unterefelden, und Sales Zehnder, von Birnenstorf (Aargau), in Wettingen, diese beiden als Sekretäre, sowie Fred Isler, von Holderbank (Aargau), in Möriken-Wildegg, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ein neuer Präsident des Stiftungsrates ist noch nicht ernannt.

15. November 1967.

Arbeiter-Unterstützungsfonds der Aktiengesellschaft Brown, Boveri & Cie., Baden, in Baden (SHAB. Nr. 30 vom 5. Februar 1966, Seite 402). Die Unterschriften des Präsidenten Dr. h. c. Theodor Boveri, des Sekretärs Richard Nadig und des Mitgliedes Friedrich Streiff sind erloschen. Neu wurden gewählt: Bernhard Huser, von Wettingen, in Unterefelden, und Sales Zehnder, von Birnenstorf (Aargau), in Wettingen, diese beiden als Sekretäre, sowie Fred Isler, von Holderbank, in Möriken-Wildegg, als Mitglied. Sie führen Kollektivunterschrift zu zweien. Ein neuer Präsident des Stiftungsrates ist noch nicht ernannt.

15. November 1967.

Personal-Fürsorge-Stiftung der Leichtmetall AG Neuenhof, in Neuenhof (SHAB. Nr. 66 vom 19. März 1960, Seite 901). Die Unterschrift des aus dem Stiftungsrat ausgeschiedenen Josef Meier-Stöckle ist erloschen. Neu wurde in den Stiftungsrat gewählt: Paul Keller, von Reute (Appenzell A.-Rh.), in Neuenhof. Er führt Kollektivunterschrift zu zweien.

15. November 1967.

Fürsorgefonds der Firma Lagerhäuser der Centralschweiz und Lagerhaus Aarau, in Aarau (SHAB. Nr. 228 vom 30. September 1943, Seite 2183). Die Unterschrift des Präsidenten Werner Meyer ist erloschen. Neu wurden in den Stiftungsrat gewählt: Werner Meyer-Falkenstein, von Buchs (Aargau), in Aarau, als Präsident, und Armin Kälin, von Einsiedeln, in Aarau, als Aktuar; sie führen Kollektivunterschrift.

15. November 1967.

Hans Hassler Stiftung 1944, in Aarau (SHAB. Nr. 124 vom 30. Mai 1944, Seite 1207). Mit Beschluss vom 29. September 1967 hat der Regierungsrat des Kantons Aargau die Stiftungsurkunde geändert. Darnach erfolgt die Ausrichtung von Stiftungserträgen nur an gut beleumdete Personen, ohne Rücksicht auf die Nationalität, die im Kanton Aargau dauernden Wohnsitz haben und nicht als Angestellte oder Arbeiter der Stifterfirma oder ihr alliierter Firmen tätig sind.

Tessin - Tessin - Ticino

Ufficio di Locarno

10 novembre 1967.

Cassa di Previdenza fra gli impiegati e gli operai della Federazione produttori di latte, sezione di Locarno, in Locarno (FUSC. dell'8 gennaio 1965, N° 6, pagina 82). Con risoluzione assembleare del 19 ottobre 1967, gli statuti sono stati modificati. Il nuovo nome è Fondo di previdenza della Sezione Federazione Produttori del Latte di Locarno. Lo scopo è precisato: la previdenza e l'assistenza a favore del personale della società fondatrice in caso di vecchiaia, malattia, infortunio, disoccupazione o altri stati di necessità e bisogno, rispettivamente in favore dei superstiti in caso di decesso del dipendente. Il consiglio di fondazione è ora composto di tre membri, dei quali due designati dalla ditta fondatrice e uno dal personale e scelto tra esso. Gli statuti sono pure stati modificati su altri punti che non concernono i fatti pubblicati. Il Dipartimento dell'Interno del cantone Ticino, quale autorità di vigilanza sulle fondazioni, ha approvato la modifica degli statuti. Giovanni Diani, per decesso, e Bruna Monzeglio, dimissionaria, non fanno più parte del consiglio di fondazione, i loro diritti di firma sono estinti. Mario Guscetti, da Quinto, in Bellinzona, già membro, è ora presidente; Alberto Feitknecht, da Twann (Berna), in Cadenazzo, è nominato vice-presidente, e Mariangela De Taddeo, cittadina italiana, in Locarno, segretaria-cassiera, tutti con firma collettiva a due. Nuovo recapito: c/o Sezione federazione Produttori del Latte di Locarno, Via Ai Saleggi 22.

Waadt - Vaud - Vaud

Bureau de Lausanne

14 novembre 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Maison Schaefer Sports, à Lausanne (FOSC. du 18 juillet 1953, page 1760). Selon décision du Département de l'Intérieur du canton de Vaud du 17 juillet 1967, les statuts ont été modifiés. Nouveau nom: Fonds de prévoyance en faveur de Schaefer Sports S.A. Céline Morea, membre du conseil, est actuellement domiciliée à Prilly.

16 novembre 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de P. König et Cie., à Lausanne (FOSC. du 3 février 1954, page 344). Selon décision du Département de l'Intérieur du canton de Vaud du 29 juin 1966, les statuts ont été modifiés. Nouveau nom: Fonds de prévoyance en faveur du personnel de A. König & Cie. La signature de Paul König est radiée. La fondation est engagée par la signature collective à deux d'Alfred König (inscrit), nommé président; Charles Bossert (inscrit), nommé vice-président; Robert Wuthrich, d'Éggwil et Lausanne, au Mont-sur-Lausanne, secrétaire-caissier, et Maurice Antenen (inscrit). Nouvelle adresse: route de Prilly 1.

17 novembre 1967.

Fondation Jules-Louis Gagnaux, à Lausanne (FOSC. du 18 avril 1959, page 1104). La signature de Richard Bringolf est radiée. Jean-Pierre Cottier, de Rougemont, à Lausanne, est nommé vice-président avec signature collective à deux.

Bureau de Morges

13 novembre 1967.

Fonds de prévoyance en faveur du personnel de la Cave de la Côte, à Morges. Sous ce nom, il a été constitué, selon acte authentique dressé le 12 novembre 1964, une fondation ayant pour but de venir en aide aux employés et ouvriers de la «Cave de la Côte», à Morges, et à leurs familles, pour faire face aux conséquences économiques résultant notamment des charges de famille, retraite, invalidité et décès. La fondation peut, pour atteindre son but, conclure des contrats d'assurance en faveur de tout ou partie des destinataires ou reprendre de tels contrats déjà conclus. L'organe de la fondation est le conseil de fondation composé d'un à cinq membres désignés par la fondatrice ou ses successeurs qui décideront si un représentant du personnel doit en faire partie. La fondation est engagée par la signature collective de deux membres du conseil qui sont: André Deblue, de Founex, y domicilié, président; Charles Henny, de Montherod, à Rolle, secrétaire; Fritz-Conrad Stitzel, de Zurich, à Paudex; René Bonin, de Gossens (Vaud), à Morges; André Rosset, de Bougy, à Morges. Adresse de la fondation: Cave de la Côte, Morges.

Genf - Genève - Ginevra

13 novembre 1967.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel de la société Ertma SA, à Carouge (FOSC. du 20 mai 1967, page 1718). Acte de fondation modifié le 20 octobre 1967 sur un point non soumis à l'inscription.

14 novembre 1967.

Fondation de prévoyance en faveur du personnel du Centre Dr. Henri Revilliod, à Genève (FOSC. du 2 avril 1966, page 1092). Les pouvoirs de Myriam Collet et Birgitta de Meuron sont radiés. Signature: individuelle d'Olivier Larequi (inscrit) ou collective à deux d'Henri Brocher, président (inscrit); Rosine Blum, d'Aegerten (Berne), à Onex, secrétaire, et Jean-Claude Meylan, du Lieu (Vaud), à Crans (Vaud), tous membres du conseil. Les pouvoirs d'Olivier Larequi et Henri Brocher sont modifiés dans ce sens.

15 novembre 1967.

Fonds de prévoyance du personnel de la société Salvaj & Cie, Société Anonyme, à Genève (FOSC. du 28 novembre 1964, page 3585). Acte de fondation modifié le 20 octobre 1967. (Arrêté du conseil d'Etat.) Administration: conseil de deux membres au moins. Signature: collective de Paul Meier, d'Obergösgen, à Onex, président, et Walter Enz (inscrit), nommé secrétaire, tous deux membres du conseil. Les pouvoirs de Jean Salvaj et Gilbert Hartmann sont radiés.

Eidgenössisches Amt für geistiges Eigentum
Bureau fédéral de la propriété intellectuelle — Ufficio federale della proprietà intellettuale

Marken — Marques — Marche

Eintragungen — Enregistrements — Iscrizioni

Nr. 227495. Hinterlegungsdatum: 7. April 1967, 12 Uhr.
Oser & Schmid, Schöneeggstrasse 30, Dietikon (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Elektrohaushaltapparate und -maschinen. (Int. Kl. 7, 9, 11)



Nr. 227496. Hinterlegungsdatum: 3. Mai 1967, 17 Uhr.
Richard Hudnut, 201 Tabor Road, Morris Plains (New Jersey, USA).
Fabrikation und Handel.

Toilettenseifen, Parfümerien, kosmetische und Toilettenpräparate.
(Int. Kl. 3)

SOPHISTIC

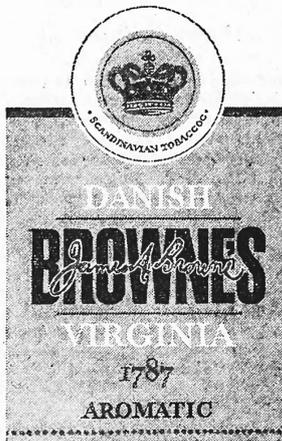
Nr. 227497. Date de dépôt: 6 juin 1967, 17 h.
Oh-Deer Laboratories, Inc., 661 Western Avenue North, St-Paul 3
(Minnesota, USA). — Fabrication et commerce.

Désodorisants, appareils de désodorisation, désinfectants. (Cl. int. 5, 11, 21)

**OH
DEAR!**

Nr. 227498. Date de dépôt: 7 juin 1967, 17 h.
Skandinavisk Tobakskompagnie A/S, Sønderlundvej 212, Herlev (Danemark). — Fabrication.

Tabac, brut ou manufacturé, articles pour fumeurs, allumettes. (Cl. int. 84)



Nr. 227499. Date de dépôt: 14 juin 1967, 18 h.
Ugine Kuhlmann, à Paris, succursale de Martigny, Martigny (Valais).
Fabrication et commerce.

Engrais organiques et chimiques, produits pour la protection des plantes,
déséherbants. (Cl. int. 1, 5)

UKasol®

Nr. 227500. Date de dépôt: 14 juin 1967, 18 h.
Ugine Kuhlmann, à Paris, succursale de Martigny, Martigny (Valais).
Fabrication et commerce.

Engrais organiques et chimiques, produits pour la protection des plantes,
déséherbants. (Cl. int. 1, 5)

UKolzal®

Nr. 227501. Date de dépôt: 6 juillet 1967, 20 h.
Golden Wonder Crisp Company Limited, East Mains Road, Broxburn
(West Lothian, Ecosse, Grande-Bretagne). — Fabrication et commerce.

Viande, poisson, volaille et gibier; extraits de viande; fruits et légumes conservés, séchés et cuits; gelées, confitures; œufs, lait et autres produits laitiers, huiles et graisses comestibles; conserves, conserves au vinaigre. Café, thé, cacao, sucre, riz, tapioca, sagou, succédanés du café, farine et préparations de céréales, pain, biscuits, gâteaux, pâtisserie et confiserie, glaces comestibles; miel, mélasse, levure, poudre pour faire lever, sel, moutarde; poivre, vinaigre, sauces; épices; glace. Produits agricoles, horticoles et forestiers et graines; animaux vivants; fruits et légumes frais; semences, plantes et fleurs vivantes; fourrage, malt. (Cl. int. 29, 30, 31)



Nr. 227502. Hinterlegungsdatum: 13. Juli 1967, 18 Uhr.
«Graphicart» Internationale Ausrüstungsgesellschaft für graphische
Kunst AG, Tellstrasse 18, Bern. — Fabrication und Handel.

Maschinen und Apparate für das graphische Gewerbe. (Int. Kl. 7)

Graphicart

Nr. 227503. Hinterlegungsdatum: 12. Juli 1967, 18 Uhr.
Ing. Stetefeld Kommanditgesellschaft, Zobelstrasse 9, Frankfurt am
Main (Deutschland). — Fabrication und Handel.

Korrosionsschutzmittel für Heizöl- und Dieselölagierung, insbesondere im
Unterschichtungsverfahren. (Int. Kl. 2)

akorron

Nr. 227504. Date de dépôt: 8 août 1967, 18 h.
Helsingborgs Gummifabriks Aktiefabrik, Helsingborg (Suède).
Fabrication et commerce.

Vêtements, y compris les bottes, les souliers et les pantoufles. (Cl. int. 25)

trälett

Nr. 227505. Hinterlegungsdatum: 9. August 1967, 24 Uhr.
Willy Graf, Dörflistrasse 24, Meilen (Zürich).
Fabrikation und Handel.

Fahrzeuge, Schlepper, Fahrzeugaufbauten, ein- und mehrachsige Anhänger,
Wohnanhänger, Zelte, Zeltstangen, Campingkocher, Campinglampen, Camp-
pingheizungen, Campingmöbel, Campingbetten, Campinggeschirr, Camp-
inggrills, Luftmatratzen, ganze Karosserien und Karosserieteile, Fahrzeu-
gachsen. (Int. Kl. 6, 11, 12, 20, 21, 22)



Nr. 227506. Hinterlegungsdatum: 16. August 1967, 20 Uhr.
Cilag-Chemie Aktiengesellschaft (Cilag-Chimie Société Anonyme) (Ci-
lag-Chemie Limited), Hochstrasse 205-209, Schaffhausen.
Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 211421. Die
Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 16. August 1967 an.

Pharmazeutische und tierärztliche Produkte; Pflaster; Desinfektionsmittel,
Verbandmaterial; Zahnfüllmittel und Abdruckmassen für zahnärztliche

Zwecke; chirurgische, ärztliche, zahn- und tierärztliche Instrumente und Apparate (einschliesslich künstliche Glieder, Augen und Zähne).
(Int. Kl. 5, 10)



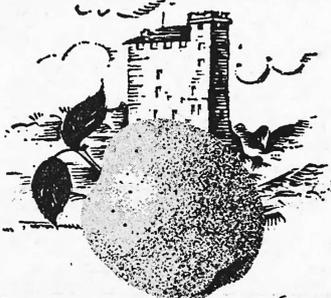
Nr. 227507. Hinterlegungsdatum: 29. August 1967, 11 Uhr.
Emil Hägler, Dornacherstrasse 4, Solothurn. — Fabrikation und Handel.

Zusammenlegbares Kochbuffet für Camping, zusammenlegbarer Geschirrschrank für Camping. (Int. Kl. 11, 20, 21)

CUISTO-Camp

Nr. 227508. Date de dépôt: 7 septembre 1967, 13 h.
Bonvin Richard, Sierre (Valais). — Fabrication et commerce.

Eau-de-vie de pommes. (Cl. int. 33)



*Fine eau de vie de Pomme Golden
du Valais distillée par BONVIN*
SIERRE - VALAIS - SUISSE

Nr. 227509. Hinterlegungsdatum: 19. September 1967, 17 Uhr.
O. Roth & Co. AG, Käse-Export (O. Roth & Co. S.A., Exportation de Fromage) (O. Roth & Co. S.A., Esportazione di Formaggio) (O. Roth & Co. S.A., Exportación de Queso) (O. Roth & Co. Ltd., Exportation of Cheese), Wermatswilerstrasse 8, Uster (Zürich).

Fabrikation und Handel. — Erneuerung der Marke Nr. 122951. Die Schutzfrist aus der Erneuerung läuft vom 19. September 1967 an.

Käse schweizerischer Provenienz. (Int. Kl. 29)

Orco

Nr. 227510. Date de dépôt: 6 octobre 1967, 17 h.
Eli Lilly and Company, Indianapolis (Indiana, USA).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 125697. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 octobre 1967.

Une préparation médicinale contenant du propyl-méthyl-carbonyl-allylbarbiturate de sodium et employée comme soporifique. (Cl. int. 5)

SECONAL SODIUM

Nr. 227511. Date de dépôt: 6 octobre 1967, 17 h.
Eli Lilly and Company, Indianapolis (Indiana, USA).
Fabrication et commerce. — Renouvellement de la marque N° 126995. Le délai de protection résultant du renouvellement court depuis le 6 octobre 1967.

Une préparation médicinale contenant de la vitamine B₁ synthétique.
(Cl. int. 5)

BETALIN S

Firmaänderung

Marken Nrn. 147511, 157062, 173150, 185613, 187514, 188199, 190503, 207391, 211778, 217200, 225112. — International Latex Corporation, Dover (Delaware, USA). — Firma geändert in International Playtex Corporation. — Eingetragen den 27. Oktober 1967.

Firmaänderung und Sitzverlegung

Marke Nr. 196303. — Chas. J. Webb Sons Company, Inc., Philadelphia (Pennsylvania, USA). — Firma geändert in C. J. Webb, Inc. — Sitz verlegt nach Benson Manor, Jenkintown (Montgomery County, Pennsylvania, USA). — Eingetragen den 27. Oktober 1967.

Transfert de siège

Marque N° 184136. — Dupli-Color Products Co. Inc., Chicago (Illinois, USA).
Siège transféré à 1601 Nicholas Boulevard, Elk Grove Village (Illinois, USA). — Enregistré le 27 octobre 1967.

Uebertragungen — Transmissions

Marken Nrn. 127582 (EXIDE), 185089 (WILLARD). — The Electric Storage Battery Company, Philadelphia (Pennsylvania, USA). — Uebertragung an ESB Incorporated, 2 Penn Center Plaza, Philadelphia (Pennsylvania, USA). — Eingetragen den 27. Oktober 1967.

Marke Nr. 128751 (EASTEX). — Ellis & Goldstein Limited, London E. 1 (Grossbritannien). — Uebertragung an die Firma gleichen Namens Ellis & Goldstein Limited, 411-419 Salisbury House, London Wall, London E. C. 2 (Grossbritannien). — Eingetragen den 27. Oktober 1967.

Marken Nrn. 131616 (SANAVIT), 142524 (TUSSEX), 149516 (LYSANGIN).
Dr. med. S. Dreyfus, Bern. — Uebertragung an Galenica Vertretungen AG, Haslerstrasse 16, Bern 14. — Eingetragen den 27. Oktober 1967.

Marken Nrn. 138546 (CAVIS), 138547 (HYTEX), 138548 (OPHIR), 138549 (SPICA), 138550 (TAURAK), 138567 (HYDRA), 138570 (ALMAG), 138571 (CLEARTEX), 138572 (GRINDTEX), 138573 (MEROPE), 138574 (RABTEX), 138575 (SPINDURA), 138576 (STARFAK), 138577 (STAZON), 138578 (SUMMITLUBE), 138579 (TRANSULTEX), 138580 (TEXSPRAY), 138791 (CAPELLA), 140350 (TEXAMATIC), 140351 (TEXOL), 144499 (CIRCLE SERVICE), 150680 (ALCOR), 150682 (ARCTURUS), 150683 (ARIES), 150684 (AURIGA), 150685 (BRITEX), 150686 (CANOPUS), 150687 (CEPHEUS), 150689 (CORVUS), 150690 (DOLPHIN), 150691 (LIBRA), 150692 (OLYMPIAN), 150693 (ROCK DRILL), 150694 (STAR), 150695 (TEXACOAT), 150696 (TEXWAX), 150697 (UNITEMP), 152006 (LUBRITECTION), 156299 (MULTIFAK), 175572 (COOLTEX), 175573 (NOVATEX), 184269 (MOLYTEX), 184270 (GEARTAC), 184271 (QUENCHTEX), 187268 (THERMATEX), 212920 (TEXCLAD), 212921 (RANDO). — Caltex Oil AG, Basel. — Uebertragung an Texaco Oil AG, Florastrasse 44, Zürich. — Eingetragen den 27. Oktober 1967.

Marken Nrn. 140254 (CARMA BLANCA), 140255 (CARMA ORIGINAL), 140256 (CARMA NOVA), 144825 (PRONTOFIX), 149911 (APRIKO-GEL), 168249 (CA-PO-MA), 171448 (CARMAPAN), 174980 (MORETTI), 183847 (POIRISSE), 184212 (CARMAKRON, fig.), 184728 (CREMOSA). — Carl Mäntler, Dübendorf (Zürich). — Uebertragung an Fabrik für Konditoreihalfabrikate CARMA AG, Neugutstrasse 58, Dübendorf (Zürich). — Eingetragen den 27. Oktober 1967.

Marken N° 128162 (PROTEX), 129108 (SULTEX), 129382 (HAVON-OEL), 138033 (VALOR), 138502 (REGAL), 154933 (MARFAK), 195146 (URSA), 195147 (ALGOL), 195148 (THUBAN), 195149 (CRATER), 195150 (HONOR), 195151 (CETUS), 195152 (PINNACLE), 195153 (ALEPH), 195154 (ALTAIR), 195155 (NABOB), 195156 (ALCAID), 195157 (LYRA), 195158 (VEGA), 197120 (THE TEXAS COMPANY), 203771 (CRYSTALITE), 203772 (TEXACO), 203929 (TEXACO T, fig.). — Caltex Oil AG, Bâle. — Transmission à Texaco Oil S.A., Florastrasse 44, Zurich. — Enregistré le 27 octobre 1967.

Marken N° 133608 (AUTEX, fig.), 173381 (RAY-O-VAC, fig.), 187219 (SOUND BARRIER). — The Electric Storage Battery Company, Philadelphia (Pennsylvania, USA). — Transmission à ESB Incorporated, 2 Penn Center Plaza, Philadelphia (Pennsylvania, USA). — Enregistré le 27 octobre 1967.

Marken N° 138141 (PENAZOL), 141066 (HEPATOFE, fig.), 144906 (LEVOMICETINE), 145149 (CALOBROL, fig.), 161785 (TYRAZOL), 171350 (LP PANPHLO, fig.), 177962 (ISO-F, fig.), 185143 (TOSSEPTAL), 192783 (NIPRAL), 192990 (LEVOGUANOPEK), 195132 (MISAFORM), 209963 (SPIRODENT). — Laboratoire Provita S.à.r.l., Lausanne. — Transmission à Provita S.A., Martigny (Valais). — Enregistré le 27 octobre 1967.

Marken N° 143597 (EASTEX RANGE 52), 166880 (MAGILOCK), 220033 (ELGORA). — Ellis & Goldstein Limited, Londres E. 1 (Grande-Bretagne). — Transmission à la maison du même nom Ellis & Goldstein Limited, 411-419 Salisbury House, London Wall, Londres E.C. 2 (Grande-Bretagne). — Enregistré le 27 octobre 1967.

Marque N° 144882 (ENZODASE). — Mathieson Chemical Corporation, Saltville (Virginie, USA). — Transmission à E. R. Squibb & Sons, Inc., 745 Fifth Avenue, New York (New York, USA). — Enregistré le 27 octobre 1967.

Löschungen

Marken Nrn. 221177 (GERIERG), 221180 (LIRILACOR)
Sandoz AG, Basel. — Gelöscht am 27. Oktober 1967 auf Ansuchen der Markeninhaberin.

Marke Nr. 226284 (EURON, fig.)
Peppino Gerratana, Ispica (Italien). — Gelöscht am 27. Oktober 1967 auf Ansuchen des Markeninhabers.

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft, Zürich

Aktiven		Bilanz auf 30. Juni 1967		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Wertschriften:		Eigenkapital:			
Obligationen und Pfandbriefe	1 162 412 936.10	Aktienkapital	100 000 000.—		
Aktien von Versicherungsunternehmen	141 153 428.86	Reservfonds	30 000 000.—		
Uebrigere Aktien	216 123 861.99	Spezialreserve	70 000 000.—		
Uebrigere Wertschriften	680 000.—	Technische Rückstellungen für eigene Rechnung:			
Schuldbuchforderungen	5 300 088.—	Lebensversicherung:			
Darlehen an Körperschaften	22 491 682.50	Deckungskapital für Kapital- und Renten-			
Grundpfandtitel	104 193 005.22	versicherungen	1 152 234 476.89		
Grundstücke	131 114 991.36	Rücklagen für unerledigte Versicherungen	18 782 260.43		
Darlehen an Immobiliengesellschaften	7 517 632.10	Unfall- und Schadenversicherung:			
Kassabestand und Postcheckguthaben	1 070 741.14	Prämienüberträge	572 658 381.16		
Guthaben bei Banken	66 452 515.99	Deckungskapital für laufende Renten	21 709 476.—		
Abrechnungsguthaben aus dem Rückversicherungs-		Schwebende Schäden	1 011 589 214.26		
verkehr	244 252 083.51	Uebrigere technische Rückstellungen	30 000 000.—		
Depots aus übernommenen Versicherungen	1 381 568 692.25	Abrechnungsverpflichtungen aus dem Rückversiche-			
Stückzinsen und Mieten	29 172 121.65	ungsverkehr	223 817 236.04		
Uebrigere Aktiven	34 983 915.01	Depots aus abgegebenen Versicherungen	233 523 637.90		
		Schuldverpflichtungen:			
Garantieverpflichtungen Fr. 1 145 545.—		hypothekarische Belastung der Grundstücke	8 111 020.—		
	3 551 520 698.68	Wertberichtigungen:			
		Rückstellung für dubiose Forderungen	2 300 000.—		
		Rückstellung auf Hypotheken	500 000.—		
		Pensions- und Fürsorgeeinrichtungen für das Personal			
		Fr. 48 482 482.95 (Selbständige Stiftung)			
		Uebrigere Passiven	16 474 205.07		
		Gewinn	29 820 790.93		
		Garantieverpflichtungen Fr. 1 145 545.—			
			3 551 520 698.68		

8000 Zürich, den 17. November 1967

Schweizerische Rückversicherungs-Gesellschaft

H. Rudolf

MOTOR-COLUMBUS Aktiengesellschaft für elektrische Unternehmungen, Baden

Aktiven		Quartalsbilanz auf den 30. September 1967		Passiven	
	Fr.		Fr.		Fr.
Kasse, Giro- und Postcheckguthaben	431 102.60	Kreditoren auf Sicht	2 220 937.95		
Bankdebitoren auf Sicht	4 279 261.75	Kreditoren auf Zeit	5 600 000.—		
Bankdebitoren auf Zeit	20 000 000.—	Obligationenanleihe	30 000 000.—		
Kontokorrentdebitoren	3 077 493.55	Sonstige Passiven	24 890 558.15		
Feste Vorschüsse	48 155 651.65	Gründkapital	90 000 000.—		
Wertschriften und dauernde Beteiligungen	108 291 120.—	Allgemeiner Reservfonds	43 750 000.—		
Verwaltungsgebäude	560 000.—	Aktivsaldo der Gewinn- und Verlustrechnung	12 107 344.55		
Andere Liegenschaften	18 043 418.30				
Sonstige Aktiven	5 730 792.80				
Kauttionen Fr. 1 190 300.—		Kauttionen Fr. 1 190 300.—			
	208 568 840.65		208 568 840.65		

Mitteilungen - Communications - Comunicazioni

Werbung für ausländische Anlagefonds

(Mitteilung der Eidgenössischen Bankenkommission, Kammer für Anlagefonds)

Gemäss Art. 6, Abs. 1 der Vollziehungsverordnung vom 20. Januar 1967 zum Bundesgesetz über die Anlagefonds (AS 1967, 137) bedarf die öffentliche Werbung für ausländische Anlagefonds (Investmenttrusts, Mutual Funds, Sociétés d'investissement à capital variable und ähnlichen) einer Bewilligung der Eidgenössischen Bankenkommission.

Bis heute wurde für die folgenden ausländischen Anlagefonds die genannte Bewilligung erteilt:

Name des Anlagefonds	Ständiger Vertreter in der Schweiz
Affiliated Fund Inc. (USA)	Hentsch & Cie, Genf
Atlanticfonds (Deutschland)	J. Vontobel & Co., Zürich
Australian Capital Fund Inc. (Australien)	Hentsch & Cie, Genf
Austro-Investment-Fonds (Liechtenstein)	Handelsbank In Zürich, Zürich
Axe-Houghton Fund A Inc. (USA)	Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr, Zürich, und Corner Bank AG, Lugano
Axe-Houghton Fund B Inc. (USA)	Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr, Zürich, und Corner Bank AG, Lugano
Axe-Houghton Stock Fund, Inc. (USA)	Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr, Zürich, und Corner Bank AG, Lugano
Axe Science Corporation (USA)	Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr, Zürich, und Corner Bank AG, Lugano
Canadian Realties Fund (Kanada)	Lombard, Odier & Cie, Genf
Century Shares Trust (USA)	Hentsch & Cie, Genf
Channing Balanced Fund (USA)	Handelskredit Locarno, Locarno
Channing Common Stock Fund (USA)	Handelskredit Locarno, Locarno
Channing Growth Fund (USA)	Handelskredit Locarno, Locarno
Channing Income Fund (USA)	Handelskredit Locarno, Locarno
Channing Special Fund (USA)	Handelskredit Locarno, Locarno
Chemical Fund Inc. (USA)	Hentsch & Cie, Genf
Europafonds I (Deutschland)	Hentsch & Cie, Genf
Eurunion (Luxemburg)	Julius Bär & Co., Zürich
Fidelity Capital Fund Inc. (USA)	Julius Bär & Co., Zürich
Fidelity Fund Inc. (USA)	Julius Bär & Co., Zürich
Fidelity Trend Fund Inc. (USA)	Julius Bär & Co., Zürich
Finance Union (Luxemburg)	Julius Bär & Co., Zürich
Formula Selection Fund (Panama)	Bank Schoop, Reiff & Co. AG, Zürich

Name des Anlagefonds	Ständiger Vertreter in der Schweiz
Foursquare Fund Inc. (USA)	Bankag Bank-Aktiengesellschaft für Vermögensverwaltung und Wertschriftenverkehr, Zürich, und Corner Bank AG, Lugano
Fund of Funds Ltd (Kanada)	Caisse d'Epargne du Valais, société Mutuelle, Sitten
Holland Fund (Niederlande)	Hentsch & Cie, Genf
IIT (Luxemburg)	Caisse d'Epargne du Valais, société Mutuelle, Sitten
Inespa (Spanien)	Hentsch & Cie, Genf
Interitalia (Luxemburg)	Hentsch & Cie, Genf
Intertec (Luxemburg)	Hentsch & Cie, Genf
One William Street Fund Inc. (USA)	Hentsch & Cie, Genf
Patrimonial (Luxemburg)	Julius Bär & Co., Zürich
Slivafrance Société Lyonnaise d'investissements en valeurs françaises (Frankreich)	Hentsch & Cie, Genf
Steadman Science and Growth Fund Inc. (USA)	E. Gutzwiller & Cie, Basel
Supervised Investors Growth Fund Inc. (USA)	Hentsch & Cie, Genf
Television Electronic Fund Inc. (USA)	Hentsch & Cie, Genf
Unifonds (Deutschland)	Hentsch & Cie, Genf

* untersteht überhaupt keiner, oder einer der schweizerischen nicht ehenhürtigen Staatsaufsicht.

Für andere ausländische Anlagefonds darf in der Schweiz nicht mehr öffentlich geworben werden. Widerhandlungen werden gemäss Art. 49, Ziff. 1, Abs. 2, Anlagefondsgesetz verfolgt.

Als öffentliche Werbung gilt jede Art von Werbung (z. B. durch Prospekte, Fernsehen, Kino, Inserate, Plakate, Kurspublikationen, Bulletins, am Bankschalter), die sich nicht bloss an einen eng begrenzten Kreis von Personen richtet.

Weitere ausländische Fondsleitungen, die einen den Anforderungen von Art. 6, Abs. 2, der Vollziehungsverordnung entsprechen den ständigen Vertreter in der Schweiz bestellt haben, können ein Gesuch um Bewilligung zur Werbung in der Schweiz an das Sekretariat der Eidgenössischen Bankenkommission, Taubenstrasse 18, CH-3001 Bern, richten. Neu erteilte Bewilligungen werden periodisch im Schweizerischen Handelsamtsblatt veröffentlicht.

3001 Bern, den 23. November 1967

277. 25. 11. 67

Eidgenössische Bankenkommission,
Kammer für Anlagefonds

Auslandspostüberweisungsdienst - Service intern. des virements postaux

Umrechnungskurs ab 24. November 1967 - Cours de conversion dès le 24 novembre 1967

Belgien und Luxemburg/Belgique et Luxembourg: Fr. 8.74; Dänemark/Danemark: Fr. 58.05; Deutschland/Allemagne: Fr. 108.65; Frankreich/France: Fr. 88.30; Italien/Italie: Fr. -69.90; Marokko/Maroc: Fr. 86.90; Niederlande/Pays-Bas: Fr. 120.45; Norwegen/Norvège: Fr. 60.70; Oesterreich/Autriche: Fr. 16.77; Schweden/Suède: Fr. 83.75.

Grossbritannien und Irland (Eire)*/Grande-Bretagne et Irlande (Eire)*: 1 £ Sterl. = Fr. 10.50*. Zahlungen durch Vermittlung der (paiements par intermédiaire de la) Swiss Bank Corporation, London; Postcheckrechnung Nr. 40-600 Basel/Bâle. 277. 25. 11. 67

Postcheckverkehr, Beitritte - Chèques postaux, adhésions

(Fortsetzung - suite)

Le Grand-Saconnex: Soltret R.-M. Mme houlangerie pâtisserie 12-16931. Grandvaux: Gross-Duboux C. vigneron 10-25378. Grenchen: Jäggi Peter Dental Labor 45-4081. Grimisuat: Aymon Charles et Gustave garage de la Côte Champlan 19-6369. Grosshöchstetten: Althaus-Wälti Walter Versicherungen 30-26698. Gruh (AR): Bezirkskrankenkasse 90-238. Haag (Rheintal): Shell Service Station A. Vetsch 90-4251. Hasle (LU): Betriebsamt 60-559. Les Hauts-Genèveys: Ski-Club Tête de Ran commission technique 20-8781. Heiden: Kaufmann Max Mesner 90-17639. Hergiswil (NW): Telcord AG 60-22777. Hergiswil b. Willisau: Genossenschaft für landw. Bauen Hergiswil und Umgebung 60-8641. Herrliherg: Kleeb-Meier Emma 80-59101. - Maurer Peter Feam 80-80440. Hinwil: Biru-Bianchi & Rubin mech. Werkstatt 80-33479. Hombrechtikon: Bauern- Gewerbe- und Bürgerpartei 80-67660. Interlaken: Wenger Gertrud Frau Hemdenreparaturen Unterseen 30-29497. Jegenstorf: Maschinengemeinde 30-16860. Jens: Weher Ernst Automobile 25-4618. Jongny: Zosso Louis mécanicien 18-1313. Kappel am Albis: Gemeindebibliothek 80-66154. Kastanienhaum: von Düring Gerta 60-15446. Kempthal: Hildebrand-Sigg Emil Grafstal 84-7339. Klosters: Architekturbüro Christian Pasina 70-7591. Köniz: Pilloud Georges expert comptable diplômé 30-33680. Kreuzlingen: Helvetia-Leben Lebensversicherungsgesellschaft Häuserverwaltung 85-921. Kriens: Berwert Ruth Goldplast-Versand 60-14173. Küsnacht (ZH): Wenk Armin Fein- und Hohlblecherei 80-67641. Langnau am Albis: Maugweller Edy Wole und Mercerie 80-67549. Lausanne: D'Aulos SA 10-6055. - Cassinotti Georges 10-23384. - Commission intercantonale de police de la navigation sur le lac Léman 10-25104. - Descombarz Pierre 10-16402. - Fomerod Michel 10-22162. - Frei Philippe C. Dr. med. 10-13874. - Gachet Francis monteur 10-24854. - Girardille Jean 10-17570. - Jardins familiaux groupe Châteland 10-24744. - Leburgue Marie-Claude 10-17956. Magnat Gaston 10-12922. - Martin Hubert SA 10-1309. - Nagy & Cie La Vitrière Rapide glaces encadrements 10-25196. - Pauchard Jean-Claude 10-19231. - Rod Jean-Pierre 10-11817. - Sauvain Denise 10-8289. - Sudios Cité SA 10-3955. - Thévoz Henri 10-12479. - Walder Jacques opérateur de cinéma 10-25436. Leytron: Pépinières Michel Rossier 19-7796. Lichtensteig: Kath. Jungmannschaft 90-15026. Liesberg-Dorf: Steiner Linus Eisenwaren Werkzeuge u. landw. Maschinen 40-29411. Lugano: Della Chiesa Meinrado 69-3257. - Müller Pietro dr. med. dent. 69-1729. - Patriziato di Lugano 69-3411. - Rezzonico Bruna e Wanda salone Onda 69-7722. - Unfer Doris Massagno 69-3489. - Zehnder Hans odontotecnico 69-1153. Lustmühle: Widmer Roland Posthalter 90-17235. Luzern: Anderhub Theodor 60-15023. - Asyl-Verlag Peter Alfred Stocker 60-1563. - Herzog Mathilde 60-3814. - Lions Club Dr. Emil Hügi Fonds 60-146. - Ottenburg Angelo Uhu-Discount 60-22766. - Pro Rigi Vereinigung zum Schutze des Rigigebietes 60-9530. - Unesco Club Lucerne 60-3312. - Wolf Daniel Abt. Beleuchtung 60-22393. Lyss: Versand AG 25-3100. Magden: Bürgi Rita Carrousel 40-35185. Mändorf: Ammann U. Dr. oec. 80-67531. Martigny: Roulin Pierre coutellerie articles souvenirs 19-9037. Meierskappel: Gemeindegemeinnutzamt 60-1684. Melligen: Männerchor 50-15958. Mendrisio: Ferrari Gian Paolo rapp. 69-806. Mollis: Strassenkorporation Mullern 87-843. Montreux: Quémet Marie Madeleine Mme 18-807. - Syndicat d'améliorations foncières de Montreux No 24 18-3154. Montsevelier: Recette paroissiale 25-10979. Moutier: Hug & Co SA Herzogenbuchsee chaussures Hug 80-21348. Münchenstein: Hetzel Walter Gravuren 40-33931. Münsingen: Freie Wähler politisch unabhängige Wahlgruppe 30-14086. Neuchâtel: Clinique urologique et chirurgicale Dr. P. Humbert-Droz 20-8778. - Jäggi Daniel 20-8789. - Nyffeler Eric 20-8783. - Vuillemin André 20-8791. - Vuillemin René 20-8777. La Neuveville: Ross Ercolino Immobilien 25-12445. Niederurnen: Dösch Georg Maschinenbau 87-1516. Nidau: Wolfensberger Ernest Maître au Technicum 25-12982. Novazzano: Musica Unione 69-5219. Oherengstringen: Kuoni-Meleher Peter 80-26988. - Mähli Max Revisor 80-59148. Oherglatt (ZH): Scheidegger Willi Mechaniker 80-67553. Ostermündigen: Bruderer Oscar Stereoanlagen Phonogeräte 30-29015. - '17. Kant. hern. Naturfreunde-Skirennen Grimmelalp 30-17760. - Saurer Ernst Lehrer 30-60135. - Schütz Friedr. Werkzeuge u. Maschinen 30-7479. Peist: Viehzuchtgenossenschaft 70-5986. Pfäffikon (SZ): Kümmerli F. Dr. med. prakt. Arzt 80-47835. Pfäffikon (ZH): Skischule Zürcher Oberland 84-2251. Pratteln: Berger Walter Institut für Grenzwissenschaft 40-13469. Pregassona: Faoro Giuseppe impresa costruzioni 69-8260. Prilly: Marti Jacques 10-17216. Pully: Grosjean François roues de finissage 10-14191. - Schmid Jean-Jacques Carrousel 10-16937. Reinach (AG): Messner Josefina Frau kaufm. Angestellte 50-20267. Reinach (BL): Frank A. Direktor 40-61313. Renens (VD): Dal Mas Giancarlo monteur 10-14270. - SA de construction de machines Sacom 10-6637. Reussbühl: Bischof-Stoop Josef 60-22786. Les Reussilles: Roy & fils Louis menuiserie 25-6806. Riehen: Canetti-Zürjoren Valentino 40-28461. - Götz Kurt JG Glohe Air-Personal 40-35085. - Kessler Theresia Primarlehrerin 40-60312. Ringenberg (BE): Steiner Hansueli Bauschlosser u. san. Installateur 30-32038. Romont (BE): Progin & Scheidegger outillage en métal dur 25-5893. Rorschacherberg: Ammann Rolf 90-15435. Röschenz: Lehmann-Karrer Georg Vertreter 40-61312. Rümlang: Mathys Rudolf Monteur 80-80465. Saint-Blaise: Aeby & Cie transports de caravanes 20-8780. - Vêtements Jean-Max Huguénin 20-8782. St. Gallen: Amgarten-Zünd Walter 90-14250. - Gallus-Versand Hans Hübscher 90-1869. St. Imier: Flückiger & Cie immeubles locaux 23-263. - Hug & Co SA Herzogenbuchsee chaussures Hug 80-25111. St. Pierre-de-Clages: Annunziata-Derivaz Mme garage 19-1606. St. Sulpice (VD): Horn-Berger W. machines et matériel technique pour l'industrie 10-21513. Sarnen: Franziskanischer Laienorden von Obwalden 60-7156. Savigny: Chauvy Michel professeur 10-22628. Sierre: Andenmatten Gérard monteur de stores 19-9060. Scuol Schuls: Rossi-Leuthold Alfredo 70-5696. Le Sentier: Fonds pour indemnités de déplacement et de résidence en faveur des étudiants et apprentis de la Vallée de Joux (Fondation Idea) 10-23422. Sierre: Berthod Gabrielle Mme 19-12002. Sils im Domleschg: Roth-Bianchi Werner 70-4108. Sion: Boucherie Placide Panatier 19-5000. Sisikon: Kurmann André Shell-Service-Station 60-22007. Sorvilier: Jeunesse protestante jurassienne Fraternité Tiers-Monde 25-8435. Suhr: Epitrag AG 50-15972. Sulgen: Verband der Handels-, Transport- und Lebensmittelarbeiter (VHTL) Sektion Sulgen 85-1370. Surava: Kath. Kirchgemeinde Kasserianer 70-6773. Sursee: Bossard Walter 60-21466. - Oestreich R. Dr. med. Kinderarzt FMH 60-1692. - Strassengenosenschaft Kotten-Leidenherg 60-21149. Thun: Peyer Heinrich Blasinstrumente Reparaturwerkstätte Dürrenast 30-27714. La Tour-de-Peilz: Lavanchy-Golaz Frédéric 18-2405. Tramelan: Association des inspecteurs et des directeurs d'écoles de la Suisse romande 25-5100. Udligenswil: Gemeindekanzlei 40-4196. Utendorf: Häusler Alfred Gartenbau 30-30121. Utikon am See: Volmar M. Frau PKP pharm.-kosm. Produkte 80-67533. Urdorf: Bühlmann-Amsler Josef Service-Techniker 80-80456. Uster: Malzkorn Klaus Konstrukteur 80-30894. - Schlund-Marwitz Ernst R. 80-80471. - Zatta-Züger Hans 80-25602. Uzwil: Aemisegger Jakob Autospengerei 90-13011. Vex: Rudaz Paul transports 19-5381. Ville-neuve (VD): Groupe libéral PAB 18-845. Wabern: Keel Gallus kaufm. Angest. 30-33801. Waldenburg: Vetsch Heidi Reallehrerin 40-60603. Wallisellen: Bolliger Max Mabo-Isolierung 80-34247. Waltenschwil: Marweg AG 50-15938. Warth: Fehr Andreas Karthause Ittingen 85-4728. Wattwil: Schlegel A. Holzbaugeschäft

90-7109. Weinfelden: Interessengemeinschaft schweiz. Bahnenbesitzer Zentralstelle 85-2476. Weiningen (ZH): Schläpfer-Ferg Ilse 80-67565. - Sonntagsschule Kirchengemeinde 80-67554. Wettingen: Schütz-Minder M. Frau Stoffe u. Wolle 50-15974. Widnau: De Lucia-Köppel V. Frau Couture 90-17798. Wigoltingen: Gemeinderatskanzlei 85-5010. Winterthur: Bauteil AG 84-7736. - Gymnastik-Gruppe Herz-Jesu 84-7262. - American Field Service Committee Winterthur 84-4934. - Frauenfelder Fritz Vertreter 84-6549. - Jünglingsbund des Blauen Kreuzes Wülflingen 84-3595. - Musikverein Harmonie Oberwinterthur Instrumenten-Fonds 84-8119. - Rodesino Aldo Vertreter 84-8036. - Wysshaar Urs 84-6431. Wohlen (AG): Tschopp Fritz Emplast-Fabrikation 50-15978. Wolfhausen: Männerchor 80-34783. Zollikherg: Frey-Kellenberger Anita 80-50175. - Leimbacher Kurt Liegenschaftsverwalter 80-37527. Zollikofen: Personalfürsorgeanstalt der Firma Mathys AG 30-7694. Zug: Ring-Bau AG 60-21788. Zumikon: Zürcher Kantonalbank Agentur 80-1084. Zürich: Aubert Roger Form 80-67564. - Bärtschi Rolf techn. Angestellter 80-80460. - Battagel Renato Chemielaborant 80-80458. - Bauer Joachim kaufm. Angestellter 80-80462. - Bayer Manfred Masch.-Ing. 80-80452. - Berger Georges Architekturhüro 80-67553. - Billeter Bernhard Pianist und Organist 80-5782. - Bolt Heinz Kaufmann 80-80451. - Bornhauser-Putter E. Frau 80-80464. - Bowald-Fajfriz René kaufm. Angestellter 80-67569. - Brandenberger Fritz pens. Beamter 80-80466. - Bühler W. Institut zur Ausbildung sicherer Schnellrechner 80-31614. - Collé les fils de Maurice Genève Filiale de Zurich 80-25023. - Der Geistige Rat der Bahai von Zurich 80-67559. - Egli Bruno Sekundarlehrer 80-21740. - Eppler Gustav kaufm. Angestellter 80-27764. - Flück Teresa Boutique Caprice 80-35732. - Frei-Waldvogel Frieda 80-67562. - Frey AG Emil Motorfahrzeuge IV-Blick 80-2366. - Fromer Jakob kaufm. Angestellter 80-80470. - Gasser Heinz kaufm. Angestellter 80-80420. - Germann & Gsell photographische Maschinen 80-40799. - Gloor Fritz Salon de Coiffure 80-67492. - Göldi Johannes pharmazeutische Spezialitäten 80-67567. - Guifer Jürg Kantinenleiter 80-67552. - Impex-Versand T. Tschalold 80-67567. - Intertrans Handels-Gesellschaft AG 80-10287. - Jordan & Co F. Restaurant Plätzli 80-3852. - Keller-Schmidt Eugen Dr. 80-42428. - Matzinger-Pfister Heinrich 80-19912. - Mayer Marie Frau Part. 80-67546. - Meyer Hedwig kaufm. Angestellte 80-80457. - Morini Paul Eisenwarenerkäufer 80-56174. - Müller Gisela Labor Carxep 80-67547. - Perrin Jean-Paul pasteur 80-32764. - Pfäffli Josef Eldor-Versand 80-67542. - Prima-Pac 80-29670. - Reusser-Farron Hans 80-34065. - Rück Elisabeth Verheassistentin 80-80461. - Schlegel Paul Automechaniker 80-67558. - Schnell Gertrud Schriftstellerin 80-32955. - Schweizer Alpen-Club (SAC) Central-Comité 80-12151. - Schweiz. Eishockey-Verband ligue suisse de hockey sur glace 80-8813. - Steimer Alice Hauspflegerin 80-66219. - Uctum S. dipl. Ing. ETH SIA 80-27991. - Verein Kinderheim Sonnenblume 80-56885. - Wassner Ruth kaufm. Angestellte 80-80467. - Wilhelm René C. Luftverkehrsangestellter 80-67527. - Züri Leu-Verlag Jean Frey AG 80-12535.

Frankfurt am Main (Deutschland): Berger Verlag KG 80-54611. Maria Laach (Deutschland): Ars liturgica Kunstverlag 80-38627.

Redaktion: Handelsabteilung des Eidg. Volkswirtschaftsdepartementes, Bern.

Rédaction: Division du commerce du Départ. fédéral de l'économie publique, Berne.

Elastomer AG., Chur

Einladung zur ordentlichen Generalversammlung der Aktionäre

am 5. Dezember 1967, 11.30 Uhr, im Hotel Schwänen, Rapperswil

Tagesordnung:

1. Wahl der Verwaltung und der Kontrollstelle.
2. Abnahme der Gewinn- und Verlustrechnung und der Bilanz sowie des Geschäftsberichts.
3. Beschlussfassung über die Verwendung des Reingewinnes.
4. Entlastung der Verwaltung.

Die Jahresrechnung und der Bericht der Kontrollstelle sowie der Geschäftsbericht liegen am Sitze der Gesellschaft zur Einsicht durch die Aktionäre auf.

Chur, 24. November 1967

Der Verwaltungsrat

Chefbuchhalter, gesetzten Alters, mit langjähriger Erfahrung im betrieblichen Rechnungswesen. Revision, Organisation sowie im bernischen Steuerrecht sucht **Beteiligung** oder **Übernahme** eines gut eingeführten

Zu vermieten

auf 1968 in Neubau im Kanton Aargau an Strasse Basel-Luzern, Bern-Zürich

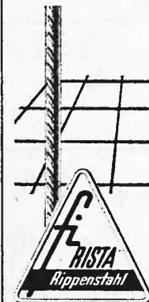
Magazin 2200 m² sowie Werkstatt-Räume 14 x 14 m

Würde sich auch als Filiale oder Auslieferungslager eignen. Gute Zufahrt.

Interessenten melden sich an: Postfach 122, 4800 Zolingen.

Treuhand- und Buchhaltungsbüros

Notwendiges Kapital vorhanden. Die Offerten werden streng vertraulich behandelt und sind zu richten unter Chiffre P 74300 an Publicitas AG., 3001 Bern.



FISCHER & CO. 5734 REINACH

Inserate

im Schweizerischen Handelsamtsblatt haben stets Erfolg!

Important magasin de bonneterie, laine, etc.

à remettre

dans grande ville Suisse romande, situation en plein centre.

Maison d'ancienne renommée, agencement moderne, long bail.

Renseignements sous chiffre PK 81812 à Publicitas, 1602 Lausanne.



Ordentliche Generalversammlung

Die Aktionäre werden hiernit zur ordentlichen Generalversammlung eingeladen auf Samstag, den 9. Dezember 1967, nachmittags 5 Uhr, ins Restaurant «Urania», 1. Stock, Zürich 1

Traktanden:

1. Protokoll der Generalversammlung vom 10. Dezember 1966.
2. Abnahme der Jahresrechnung 1966/67, Entgegennahme des Berichtes der Kontrollstelle und Décharge-Erteilung, sowie Beschlussfassung über das Jahresergebnis.
3. Wahlen.
4. Verschiedenes.

Die Rechnung und der Revisorenbericht liegen ab 29. November 1967 den Aktionären im Bureau der Gesellschaft zur Einsicht auf.

Auf dem Bureau können vom gleichen Tage an auch die Eintrittskarten für die Generalversammlung bis zum 6. Dezember 1967 bezogen werden.

Die im Aktienregister eingetragenen Aktionäre erhalten Einladung und Eintrittskarte zugestellt.

Zürich, den 16. November 1967

Der Verwaltungsrat

Briefadresse: Postfach 8023 Zürich, Telefon 051/42 10 10



© Atelier Fredy Eichenberger

Die sympathische Betriebskantine - Ditchburn-Getränkeautomaten

(Tiefschläge sollen noch nie vorgekommen sein). Für guten Service sorgt die Generalvertretung: Multipatent, Hofwiesenstrasse 18, 8057 Zürich, Tel. 051/2877 02.

Ausschüttung 1967

Die Fondsleitung des Schweizerischen Immobilien-Anlagefonds SWISSINVEST hat beschlossen

Fr. **4.80** netto

pro Anteil für das Geschäftsjahr 1966/67 auszuschütten.

Die Auszahlung erfolgt ab 30. November 1967 gegen Vorweisung des Coupons Nr. 6.

Der Verwaltungsbericht für das Geschäftsjahr 1966/67 wird ab Mitte Dezember 1967 bei den Zahlstellen sowie bei der Fondsleitung, Adimosa A.G. Verwaltung von Anlagefonds, 25, Dufourstrasse, 4000 Basel 10, erhältlich sein.

swissinvest

Schweizerischer Immobilien-Anlagefonds

Im In- und Ausland INKASSO

NOVINFORM AG

HANDELSAUSKUNFTEI
Lutherstrasse 4, 8026 Zürich
Telephon (051) 44 60 88 - 89

Juristin

Interessieren Sie sich für die rechtlichen Probleme der Rehabilitation Invalider im Rahmen der Eidgenössischen Invalidenversicherung?

Wenn Sie sich über eine abgeschlossene Hochschulbildung ausweisen können, Ihre Muttersprache Deutsch ist und Sie eine zweite Amtssprache genügend kennen, erwarten wir gerne Ihre Anmeldung.

Bundesamt für Sozialversicherung, Personaldienst,
3003 Bern.

Insérer dans la FOISC. c'est s'assurer le succès.

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

Durch Verfügung des Regierungsstatthalters II von Bern ist über den Nachlass des am 30. September 1967 in Bern verstorbenen Herrn

Hans Alexander Lehmann

geb. 1917, von Oberdiessbach (Bern), gewesener Ingenieur, wohnhaft gewesen in Bern, Ankerstrasse 27, die Errichtung eines öffentlichen Inventars bewilligt worden.

Eingabefrist bis und mit 27. Dezember 1967:

- a) für Forderungen und Bürgschaftsansprüche beim Regierungsstatthalteramt II Bern;
- b) für Guthaben des Erblassers bei Notar Peter Guggisberg, Schauplatzstrasse 26, Bern.

Die Eingaben sind schriftlich einzureichen. Für nicht angemeldete Forderungen haften die Erben weder persönlich, noch mit der Erbschaft (Art. 590 ZGB).

Massaverwalter: Herr Prof. Dr. H. U. Winzenried, Kirchlindach.

Bern, den 14. November 1967 Der Beauftragte:
Peter Guggisberg, Notar

Öffentliches Inventar - Rechnungsruf

(Art. 582 ff. ZGB)

Erblasserin:

Schneider geb. Michel Berta

geb. 18. September 1905, Witwe des Otto, von Trub, Wirtin, in Solothurn, Gerberngasse 10, Inhaberin der Einzelfirma «Frau Schneider-Michel», Wirtschaftsbetrieb Restaurant «Freiheit», in Solothurn, Gerberngasse 10.

Eingabefrist: Für Gläubiger und Schuldner (Inkl. Bürgschaftsgläubiger) bis und mit 27. Dezember 1967 bei Gefahr des Ausschlusses der Gläubiger gemäss Art. 590 ZGB.

Die Eingaben sind Wert 14. November 1967 zu berechnen und an die Amtschreiberei der Stadt Solothurn einzureichen.

Solothurn, den 21. November 1967

Der Amtschreiber von Solothurn:
W. Jslar, Notar

KANTON AARGAU

Bezirksgericht Kulm

Öffentliches Inventar

ausgekündet mit der Aufforderung an die Gläubiger und Schuldner mit Einschluss der Bürgschaftsgläubiger, ihre Forderungen und Schulden innert der Eingabefrist anzumelden, ansonst die in Art. 590 des Zivilgesetzbuches erwähnten Folgen eintreten (Art. 581 ff. ZGB)

Rechnungsruf:

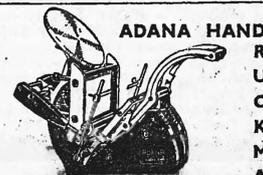
Max Neeser-Gerhard

1936, Kaufmann, von und wohnhaft gewesen in Schöffland, gestorben am 10. November 1967.

Eingaben an die Gemeindkanzlei Schöffland (Aargau).
Frist bis 26. Dezember 1967.

Kulm, den 21. November 1967

Im Namen des Bezirksgerichtes



Machen Sie Ihre DRUCKSACHEN nach eigenen Ideen, mit einem Minimum an Zeit, ohne lange warten zu müssen und mit viel geringeren Kosten selber. ADANA ist eine richtige DRUCKMASCHINE mit 1000 Gebrauchsmöglichkeiten. Schon ab Fr. 275.- haben Sie eine HAUSDRECKEREI
Prospekte unverzüglich von der Generalvertretung Carl Federer 6002 LUZERN Weggigasse 29
Telefon 041 / 2 61 53

Citograf = Efta
Efta = Preisvorteil
Citograf = Ihr
Adressiersystem

H. J. Fröh, Generalvertretung
9500 Wil, ob. Bahnhofstrasse 24, 073/8 44 88

Fakturierautomat

elektronisch, 4 Resultatspeicher, günstig abzugeben.

Offerten unter Chiffre M 36120-23 an Publicitas A.G., 6002 Luzern.

ZU VERKAUFEN

Occasion

Supermetall-Buchungsautomat mit 3 Zählwerken, Breitwagen, 2. Steuerschienen, 6 Monate Garantie

Supermetall-Fakturierautomat, elektronisch rechnend, 3 Zählwerke

CSM Tell Girard und Cie., Gibraltarstrasse 3, 6000 Luzern, Tel. (041) 3 20 70.

Verlangen Sie beim Schweizerischen Handelsamtsblatt eine unentgeltliche Probennummer der Monatsschrift «Die Volkswirtschaft» (Wirtschaftliche und sozialstatistische Mitteilungen, Konjunkturberichte über In- und Ausland, Erhebungen über die Entwicklung der Löhne, Lebenskosten und Grosshandelspreise u. a. m.).